



Download the
Wizz Air app
before or after you fly

حمل تطبيق ويز إير
قبل أو بعد الطيران

Café & Boutique p35-46
المقهى والبوتيك ص 35-46

Wizz

Go wild for Albania

Uncover secluded coves and
spectacular beauty in this summer's
hottest destination

رحلة لا تنسى
إلى ألبانيا

اكتشف الخلجان المنعزلة
والجمال المذهل في الوجهة
الأكثر جاذبية هذا الصيف

wizzair.com



HAWANA SALALAH
OMAN

Your *Haven*
Away from Home

Unlock a paradise
of nature in Hawana Salalah!

Experience the beauty of 'Khareef Salalah'
when staying in one of our spectacular
hotels between July and September.



[Hawanasalalah.com/stay](https://hawanasalalah.com/stay)

For reservations: +968 2327 5748 | hotels.reservations@hawanasalalah.com

ORASCOM
Hotels Management

Salalah
Rotana
Resort

FANAR
HOTEL & RESIDENCES
HAWANA SALALAH-OMAN

THE CLUB
BY FANAR

JUWEIRA
BOUTIQUE HOTEL
HAWANA SALALAH-OMAN

هوانا صلاحة
استمتع بموسم
الخريف في صلاحة
مهد الطبيعة الساحرة



FIYAVALHU

RESORT MALDIVES



An "Integrated, Halal Concept" Resort in the
Maldives

reservations@fiyavalhumaldives.com | T: +960 6680066
www.fiyavalhumaldives.com





Wizz Air Abu Dhabi flies to 30 destinations within five hours of the capital

Hello and thank you for choosing to fly with Wizz Air Abu Dhabi, the ultra-low-fare national airline of the UAE. It is my pleasure to welcome you on board.

Here at the UAE's fastest-growing airline, we continue to soar to new heights with the aim of liberating lives through affordable travel. And 2024 is already shaping up to be bigger and better than ever. At the start of the year we won an award for Global Environmental Sustainability Airline Group for the second consecutive year at the CAPA Aviation Summit. This spring, Wizz Air celebrates its 20th birthday - that's two decades of shaping the future of aviation. And we're proud to say that we are one of the most reliable airlines in the world: last year Wizz Air Abu Dhabi operated more than 15,000 flights at a completion rate of 99.6%.

Wizz Air Abu Dhabi now flies to 36 destinations - and 30 are within five hours of the Emirati capital. We continue to expand our network with a selection of must-see destinations that cater to everyone. So this summer, whether you want to go island hopping in the Maldives, experience the charms of Turkistan, discover the treasures of Ankara, or delve into the timeless wonders of Egypt, Wizz Air Abu Dhabi can take you there.

No matter where you're heading today, I and everybody at Wizz Air wish you a safe journey and we look forward to welcoming you on board our aircraft again soon.

József Váradi

Chairman of Wizz Air Abu Dhabi
and CEO of Wizz Air Group

ويز إير أبو ظبي تحلق إلى 30 وجهة في نطاق 5 ساعات من العاصمة

أهلاً وسهلاً بكم، وشكراً لاختياركم السفر مع ويز إير أبو ظبي. الناقل الوطني ذي التكلفة المنخفضة لدولة الإمارات العربية المتحدة. إنه لمن دواعي سروري أن أرحب بكم على متن رحلتنا.

نحن، في شركة الطيران الأسرع نمواً في دولة الإمارات العربية المتحدة، نواصل التحليق نحو آفاق جديدة، والعمل على منح مسافريننا مزيداً من الحرية في التنقل من خلال إتاحة السفر الاقتصادي بأسعار معقولة.

ويبدو أن عام 2024 سيكون بالفعل أنجح وأفضل من أي وقت مضى. في بداية العام، فزنا بجائزة الاستدامة البيئية العالمية لشركات الطيران في قمة كبا العالمية للطيران، وذلك للعام الثاني على التوالي. وفي ربيع هذا العام، تحتفل ويز إير بمرور عشرين عاماً على انطلاقتها. وهذا يمثل عقدين من الزمن في العمل على تشكيل مستقبل الطيران. ونحن فخورون بأن نقول إننا إحدى شركات الطيران الأكثر موثوقية في العالم: شغلت ويز إير أبو ظبي العام الماضي أكثر من 15000 رحلة، بمعدل إنجاز بلغ 99.6 في المئة.

والذي يطلق طيران ويز إير أبو ظبي إلى 36 وجهة، 30 منها ضمن نطاق رحلات مدتها خمس ساعات من العاصمة الإماراتية. ونحن مستثمرون في توسيع شبكة خطوطنا مع مجموعة من الوجهات الرائعة التي لا بد من زيارتها، والتي تليها متطلبات الجوع. لذا، فسواء كنتم هذا الصيف ترغبون في التنقل بين جزر المالديف، أو في التعرف على سحر تركستان، أو في اكتشاف كنوز أنقرة، أو بالخوض في غمار التاريخ ومشاهدة الأوابد الخالدة في مصر، فإن ويز إير أبو ظبي كفيلة بأن تقلكم إلى حيثما ترغبون. أينما كانت وجتكم اليوم، فأنا شخصياً وكافة العاملين في ويز إير أبو ظبي، نتمنى لكم رحلة مريحة آمنة، وننتظر إلى الترحيب بكم قريباً من جديد على متن طائراتنا.

جوزيف فارادي

رئيس مجلس إدارة ويز إير أبو ظبي
والرئيس التنفيذي لمجموعة ويز إير

Be More Out Here



Hyatt Regency Aqaba Ayla Resort is a luxurious beachfront retreat ideally located in the middle of Ayla Oasis, offering guests breathtaking views and a serene escape.

The resort offers 285 modern designed suites and guest rooms, elegant Aqua Spa, stylish bars, and five high-end restaurants. Dive into paradise with exclusive access to our La Plage Beach Club, where every entrance grants you a passport to sun-kissed shores, azure waters, and endless relaxation. There is nominal entrance fee for non-hotel guests. Please visit our website or contact us directly.

Within a three-minute walk from the hotel, you will find Ayla Marina Village with unique retail and lifestyle experiences or stroll along the stunning marina boardwalk. Close by is the stunning Ayla Golf Course with the 18 hole championship Greg Norman designed course and a nine hole par 3 floodlit academy course.

Hyatt Regency Aqaba Ayla Resort is the perfect place for your next holiday to relax your spirit, energize your body, and create unforgettable moments.

For reservations and booking inquiries, please contact
E: reservations.aqaba@hyatt.com | T: +962 3 204 1234
hyattregencyaqaba.com



Follow us on 

LAPLAGE
BEACH CLUB



HYATT
REGENCY™

AQABA AYLA RESORT

in this **issue**



8 In Place

Meet sea turtles in the Maldives, visit Amman's pizza church, enjoy parkour in Cyprus and find out why Saty in Kazakhstan has been named a top Tourism Village

12 In Depth

Discover Sofia's knee-high klek shops and why Albania's beautiful beaches are creating a buzz

24 Destination Map

Wizz Air Abu Dhabi's route map

26 WIZZ News

The latest news and views here at Wizz Air Abu Dhabi

28 Insight

A breakdown of our products and services

30 Safety and Security

Looking after your safety, health and security on board

35 Café & Boutique

Our onboard café and duty-free shopping options

8 في المكان

تعرف على السلاخف البحرية في جزر المالديف، وتناول البيتر في كنيسة مار يوسف في عمان، ومارس رياضة الباركور في قبرص، واكتشف سبب حصول قرية ساتي في كازاخستان على لقب أفضل قرية سياحية من قبل منظمة السياحة العالمية التابعة للأمم المتحدة

12 في الأعماق

تعرف على متاجر «كليك» في صوفيا والتي عليك أن تتحني لتستري منها، واكتشف سبب الاهتنام المتزايد بشواطئ ألبانيا الجميلة

24 خريطة الوجهات

خريطة مسارات رحلات ويز إير أبو ظبي

26 الأخبار

آخر أخبار وخطط ويز إير أبو ظبي

28 منتجات

معلومات عن منتجاتنا وخدماتنا

30 الأمن والسلامة

الحرص على سلامتكم وصحتكم وأمنكم على متن الطائرة

35 المقهى والبوتيك

المقهي الخاص وخيارات السوق الحرة على متن طائراتنا

WIZZ

MAGAZINE

Editor

Claire Köksal

Creative Director

Sarah Barnett

Associate Editor

Imogen Rowland

Designer

Mary Watson

Sub Editor

Pierre de Villiers

Arabic Editor

Nada Menzalji

Production Manager

Ana Lopez

Publishing Director

Branco Haar

haar@lxm-group.com

Head of Media Partnerships

Blanka Hudcovova

Advertising and Media Sales

Maxine Bailey, Tro Djeridian,

Rachel Hirschler

Head of Operations

Savvia Pavlou

Digital Product Manager

Sesi Zamba

Head of Accounting

Stella Perdiki

Chief Executive Officers

Christian Szabo

Roland Haagen

For Wizz Air Abu Dhabi

Zsuzsa Poós

Micheal Maged Abdelsayed Nashed

Kata Iván

Orsolya Kovács-Bartalis

HR and Careers

jobs@lxm-group.com

WIZZ is published on behalf of

Wizz Air by LXM Media and Publishing

LXM Media and Publishing Ltd

Kyprianos Court,

32-34 Ermou Street,

6023 Larnaca, Cyprus

Phone number: +43 662 281021

Email: info@lxm-group.com

All correspondence and advertising enquiries should be addressed to:

haar@lxm-group.com

LXM
MEDIA

LXM
GROUP

© All material is strictly copyright and all rights are reserved. No part of this publication may be reproduced in whole or in part without written permission of the copyright holder. All prices and data are correct at the time of publication. Opinions expressed in WIZZ are not necessarily those of Wizz Air Abu Dhabi or WIZZ. Wizz Air Abu Dhabi does not accept responsibility for advertising content. Any pictures or transparencies supplied are at the owner's risk.

inplace

Protect sea turtles in the Maldives

World Ocean Day is celebrated every year on 8 June, and this year's focus is on sustainability and conservation. As well as always checking the eco credentials of companies you dive with, one way travellers can get involved in protecting the oceans is to help with sea turtle conservation. After all, these creatures are a lynchpin of healthy marine ecosystems – playing crucial roles as prey, consumer, competitor and host.

In the Maldives, which is home to five of the seven species of sea turtles (Green, Loggerhead, Hawksbill, Leatherback and Olive Ridley), tourists can get involved in protecting these amazing animals for anywhere between an afternoon and a month with the Olive Ridley Project.

oliveridleyproject.org

✈ Wizz Air Abu Dhabi flies to Malé

حماية السلاحف البحرية... في جزر المالديف

تحتفل الأمم المتحدة باليوم العالمي للمحيطات في 8 يونيو من كل عام، وينصب التركيز هذا العام على الاستدامة والمحافظة على المحيطات. وإضافة إلى التحقق دائمًا من التزام الشركات، التي تختار الفوص معها بحماية البيئة، فإن إحدى الطرق، التي يمكن للسياح أن يساهموا من خلالها في حماية المحيطات، هي المساعدة في الحفاظ على السلاحف البحرية. فهذه المخلوقات تعتبر ركيزة أساسية للنظم البيئية البحرية السليمة، وتلعب أدواراً جوهرية فيها سواء باعتبارها فريسة، أو مستهلكة، أو مضيفة.

ويمكن للسياح في جزر المالديف، التي تعد موطناً لأربعة من أصل خمسة أنواع من السلاحف (السلاحف الخضراء، والسلاحف ضخمة الرأس، وهنقار الصقر، وسلاحف ريدي الزيتونية)، المشاركة في حماية هذه المخلوقات المهددة خلال الهدية التي يختارونها، من بضع ساعات في فترة ما بعد الظهر إلى شهر، وذلك من خلال مشروع سلاحف ريدي الزيتونية.

oliveridleyproject.org

✈ تسير ويز إير أبو ظبي رحلات إلى ماليه





Take a leap in Cyprus

It may be best known for its sun-kissed beaches and charming waterside tavernas, but two locals are building an altogether more adrenaline-filled adventure by bringing parkour to Cyprus. Redpoint, the country's first parkour and bouldering academy, is the brainchild of kite-surfing instructor Liam Iacovou and Paris Hadjisoteriou – former head coach at the first parkour academy in Jeddah. The two childhood friends fell in love with the acrobatic sport and wanted to create a fun, safe space for locals and visitors to try it for themselves. With a 200m climbing wall, MoonBoard training wall, vaults and more, Redpoint – located in Nicosia, about 50km from Larnaca – is perfectly equipped whether you're a beginner or a pro.

redpointcy.com

✈️ Wizz Air Abu Dhabi flies to Larnaca

تجربة القفز في... قبرص

ربما تشتهر قبرص بشواطئها المشمسة ومطاعمها الساحرة المطلة على البحر، لكن اثنين من السكان المحليين قررا إنشاء مكان حافل بمغامرات مثيرة ورافعة للأدرينالين من خلال جلب رياضة الباركور، التي تعرف أيضا باسم الوتابة، إلى قبرص. ريدبوينت، هي أول أكاديمية لرياضة الوتابة وتسلق الصخور في البلاد، وهي فكرة كل من مدرب رياضة الركمجة ليام إياكوفو، وباريس هادجيسوتريو المدرب الرئيسي السابق في أول أكاديمية للوتابة في جدة. وقع صديقا الطفولة في حب هذه الرياضة الإبحلوانية، وأرادا خلق مساحة ممتعة وآمنة، يمكن لسكان البلاد وزوارها أن يجربوا فيها الوتابة، وبفضل جدار التسلق الذي يبلغ ارتفاعه 200 متر، وجدار التدريب موون بورد، وعصى الزانة الخاصة بالقفز، وغيرها، فإن أكاديمية ريدبوينت الواقعة في نيقوسيا، على بعد حوالي 50 كيلومترا من لارنكا، مجهزة بشكل مثالي، سواء للمبتدئين أو المحترفين.

redpointcy.com

✈️ تسير ويز إير أبو ظبي رحلات إلى لارنكا



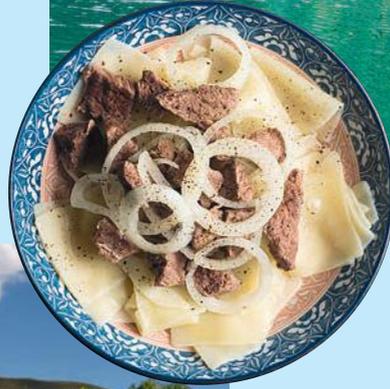
Enjoy the hospitality in Kazakhstan

If you've never visited Kazakhstan before, now's the time, as Saty has been named one of the United Nations World Tourism Organisation's Best Tourism Villages – a sure sign of a friendly destination.

Visitor numbers to Saty, in the southeast of the country, have doubled in the past five years, and locals have welcomed them with a variety of new accommodation and a raft of new experiences, from horse riding in the mountains to joining a cookery class where you'll learn how to make *beshbarmak*, Kazakhstan's national dish. Plus, Saty is just a stone's throw from the Kolsai and Kaindy lakes, unique sunken forests that now boast new hiking trails and guided tours.

welcome.kz

✈ Wizz Air Abu Dhabi flies to Almaty



استمتع بحسن الضيافة... في كازاخستان

إذا لم يسبق لك أن زرت كازاخستان، فهذا هو الوقت المناسب، فقد نالت قرية ساتي لقب أفضل قرية سياحية من قبل منظمة السياحة العالمية التابعة للأمم المتحدة، وهذا دليل أكيد على كونها وجهة جميلة ومرحبة.

تضاعفت أعداد زوار ساتي الواقعة في جنوب غربي البلاد، خلال السنوات الخمس الماضية، وقد رحب بهم السكان المحليون بالعديد من أماكن الإقامة الجديدة المتنوعة وجموعة من التجارب الجديدة، من ركوب الخيل في الجبال إلى حضور دروس الطبخ التي تعلم كيفية تحضير "البشبرمك"، الطبق الوطني في كازاخستان. إضافة إلى ذلك، فإن ساتي تقع على مرمى حجر من بحيرتي كولساي وكايندي وسط منطقة من الغابات المغمورة الفريدة، وهي تضم الآن مسارات جديدة للمشي لمسافات طويلة، وجولات سياحية بصحبة مرشدين.

welcome.kz

✈ تسيير ويز إير أبو ظبي رحلات إلى ألماتي

PHOTOS: ADOBE STOCK, ILLUSTRATION: FREEPIK





Visit the 'Pizza Church' in Amman

If you find yourself in the Jordanian capital and fancy doing a good deed with your dinner, head to Mar Yousef's Pizza. A restaurant located within St Joseph's Church in Jabal Amman, it has trained refugees in Italian cooking and hospitality since 2017, when church leader Father Mario Cornioli began trying to find work for persecuted Iraqi Christian refugees. Now, it's a fully functioning restaurant where everything – from the Detroit-style pizzas to the fresh pasta and gelato – is made in house. Call +962 6 462 4590 to make a reservation.

associazionehabibi.org

✈ Wizz Air Abu Dhabi flies to Amman

بيتزا شهية في الكنيسة... في عمّان

إذا كنت في العاصمة الأردنية عمّان، وشعرت برغبة بالقيام بعمل جيد مع تناول وجبة عشاء شهية، فتوجه إلى بيتزا مار يوسف، فهذا المطعم الإيطالي يقع بشكل غير متوقع داخل كنيسة مار يوسف في جبل عمّان، ويدرب اللاجئين على الطهي الإيطالي والضيافة وإدارة المطاعم، والنتائج لذيذة فعلاً. بدأ كل شيء عام 2017 بهيئة من راعي الكنيسة الأب ماريو كورنيولي، الذي حاول إيجاد عمل للاجئين المسيحيين العراقيين. والآن، أصبح مطعمها متكاملًا، يتم فيه إعداد كل شيء، بدءًا من عجينة بيتزا ديترويت إلى المعكرونة الطازجة والجيلاتو، وحتى جبن الريكوتا والبيكورينو يتم تحضيرهما في المطعم. للاتصال بالرقم +96264624590

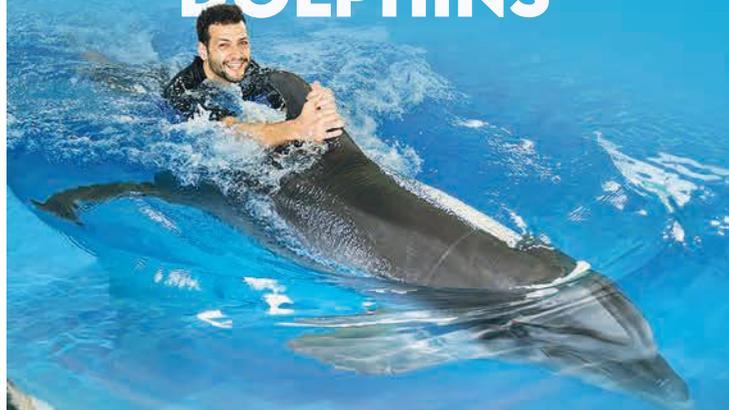
associazionehabibi.org

✈ تسير ويز إير أبو ظبي رحلات إلى عمّان

DOLPHIN & SEAL SHOW



SWIM WITH DOLPHINS



EXOTIC BIRD SHOW



Scan QR code or take a photo
of this ad for discounts

Creek Park Gate 1, Dubai, UAE
Toll Free: 800DOLPHIN



Buy your tickets at www.dubaidolphinarium.ae



The reel deal

Hailed as 'Europe's Maldives', the Albanian Riviera is all the rage on TikTok – but there's much more to this coastline than just social media hype

 Words by Suzy Pope

المكان الأجل من الصور

تحظى منطقة الريفيرا الألبانية، التي يطلق عليها اسم "جزر المالديف الأوروبية"، بشعبية كبيرة على تيك توك، ولكن هذا الساحل الجميل الممتد، هو أكثر بكثير من مجرد إثارة الاهتمام على وسائل التواصل الاجتماعي

بقلم: سوزي بوب



I'm lounging on a fishing-net bed cast above the calm sea in the sleepy village of Ksamil in southern Albania, admiring the scene before me. Three tree-laden islands seem to float in the glassy sea, lined with white sandy bays and wooden bars that wouldn't look out of place on the beaches of Bali. Add the quiet rush of waves and the sun on my face, and it's even better in person than the social media fantasy.

I'm not the only person to be lured to this idyllic coastline in the Balkans in search of holiday perfection. TikTokkers and Instagrammers have recently discovered this section of Southeast Europe, with Maldives-style beaches, but without the 10-hour flight and €600-a-night hotel rooms. Albanian government records show a 30% leap in incoming tourists for the past two years, with a similar uptake predicted for 2024.

Influencers Hannah Spelt and Nick Noordijk from travel blog Salt In Our Hair discovered the allure of the Albanian coast last year. "What we love most about travel is going to places that are not so well travelled yet," explains Hannah. "Albania has stunning, unspoiled beaches, crystal waters and

كنت أسترخي على سرير مصنوع من شبكة صيد ومنسوب فوق سطح البحر العادي في قرية كساميل الواقعة في جنوب ألبانيا، وأأمل المشهد الممتد أمامي. ثلاث جزر مزروعة بالأشجار تبدو طافية وسط بحر صفي كالأزجاج، ومحاطة بخليجان رملية بيضاء، ونواد شاطئية صغيرة مبنية من الخشب تشعرك وكأنك في جزيرة بالي. أضيف إلى ذلك صوت الأمواج المتدافعة بهدوء، والشمس التي تغمر وجهي. المشهد في الواقع أجمل حتى من الخيال الذي تصوره وسائل التواصل الاجتماعي.

لست وحدي من جذبه هذا الشاطئ المثالي في البلقان بحثاً عن العطلة المثالية. فقد اكتشف مُستخدمو تيك توك وإنستغرام مؤخراً هذا الجزء من جنوب شرق أوروبا، بشواطئه التي تُشبه شواطئ جزر المالديف، لكن من دون حاجة إلى رحلة تستغرق 10 ساعات بالطائرة أو غرف فندقية تكلفتها 600 يورو في الليلة. وقد أظهرت سجلات الحكومة الألبانية زيادة بنسبة 30% في عدد السياح الوافدين إلى البلاد خلال العامين الماضيين، مع توقع نمو مماثل خلال عام 2024.

اكتشف المؤثران هانا سبيلد ونيك نورديك، مؤسساً مدونة "سولت إن أور هير" الخاصة بالسفر، جاذبية الساحل الألباني العام الماضي. تقول هانا: "أكثر ما نحب في السفر هو زيارة الأماكن لم نعتبر بعد وجهة سياحية معروفة". وتضيف "تتمتع ألبانيا بشواطئ مذهلة، وغير ملوثة، ومياه طافية، وتكلفة سفر منخفضة نسبياً مقارنة بالوجهات الشاطئية الأوروبية الأخرى". وعلى مدونتهما، تبدو كساميل مكاناً أشبه بالأحلام، أرائك محاطة بسناثر متأرجحة فوق الماء، وفنادق على طراز الفيلا، ومطاعم للمأكولات البحرية تتخللها خليجان من المياه الفيروزية المتلألئة والرمال البيضاء.

هذه القرية هي المحطة الأولى في جولتي، التي تستغرق ثلاثة أيام مع شركة "تشوز بالكانز ريفيرا" للجولات السياحية. لقد أصبحت كساميل نقطة

a relatively low cost of travel compared to other European beach destinations.”

Their Ksamil guide is dreamy, showing off day beds with billowing curtains over the water, villa-style hotels and seafood restaurants punctuated by bays of shimmering turquoise water and white sand.

The town is the first stop on my three-day Choose Balkans Albanian Riviera tour. The village has become the jumping-off point to explore local treasures, including a horizon full of uninhabited islands and the UNESCO World Heritage-listed Byzantine ruins of Butrint National Archaeological Park nearby.

After a blissful few hours drifting around Ksamil, my 23-year-old guide Ana Koka takes me to the next Insta-perfect village. Despite the name, Lukova Cave is not a cave, but a grotto-like bay of white pebble and sand. White rocks sleek as marble cascade into the water, providing the perfect viewpoint for photos.

Next up is Himarë. This section of the coast is less developed than Ksamil, with hiking routes into the mountains and the beautiful Jale Beach a 10-minute drive away. We find coves where our footprints will be the only sets in the sand that day. And we don't have to wait around for other tourists to move for that 'secluded paradise' shot.

Further along the coast again, Ana introduces me to Qeparo. If Himarë is under the radar, Qeparo



Clockwise from left
Salt in Our Hair founders Hannah and Nick; Lukova Cave; Hannah explores the Butrint National Archaeological Park; picture-perfect Ksamil

مع عقارب الساعة من اليسار هانا ونيك مؤسسوا مدينة "سولت إن أور هير". لوكوفا كيف. هانا تستكشف حديقة بوترينت الوطنية الأثرية. وكساميل المثالية لالتقاط الصور

الانطلاق لاستكشاف الكنوز المحيطة والتي تضم العديد من الجزر غير المأهولة والآثار البيزنطية المدرجة على قائمة التراث العالمي لليونسكو والموجودة في حديقة بوترينت الوطنية الأثرية القريبة. بعد أن أمضينا بضع ساعات ممتعة في التجول عبر كساميل، أخذتني ديلتي السياحية أنا وكوكا التي يبلغ عمرها 23 عامًا، إلى القرية التالية المفضلة على موقع إنسنغرام، وهي لوكوفا كيف. وخلصاً لها يشير اسمها الذي يعني لوكوفا المغارة. فإن هذه القرية ليست مغارة أو كهفًا، وإنما خليج شبيه بالكهف مفروش بالحصى الأبيض والإرمال مع صخور بيضاء مصقولة مثل الرخام تقف وسط الماء. ما يوفر مكانًا مثاليًا لالتقاط الصور. وجهتنا التالية كانت بلدة هيباري. يعتبر هذا الجزء من الساحل أقل تطوراً من كساميل، وتوجد فيه مسارات مشي لمسافات طويلة في الجبال إلى جانب شاطئ جاله الجميل الذي يقع على بعد 10 دقائق بالسيارة. وقد زرنا هناك خلجاناً لم ترسم على رمالها آثار سوانا في ذلك اليوم. ولم



زرنا خلجاناً لم تحمل رمالها آثار
أقدام أحد سوانا ذلك اليوم



**We find coves
where our footprints
will be the only sets in
the sand that day**



Left Taking a dip in gorgeous Himarë
Here St. Mary's Monastery on Zvërnec island

اليسار السياحة في مياه
هيماري الصافية
هذه الصفحة دير سانت ماري
في جزيرة زفيرنيك

is completely off the map. Even the most savvy TikTokkers haven't found this coastal treasure yet. We stay at a family-run La Casa di Nonna where *kulac* – fried parcels of dough served with honey and cheese from the local farms nearby – is dished up for breakfast by host Krisa's grandmother.

Finally, we head to Vlorë, Albania's third-largest city. On TikTok, the suburb of Orikum is favoured for beach shots, but this is also the place for fresh seafood. At a taverna we feast on perfectly-charred octopus and fat, juicy shrimps. After stocking up on foodie shots, you can head to St. Mary's Monastery on nearby Zvërnec island for a change of pace.

Like influencers before me, I've spent my time on Albania's Riviera snapping photos to show off online. But Instagram can't capture the sweet stickiness of beehive-fresh honey for breakfast, the feeling of sunshine on your face, or the sensation as Ana's car rounds a mountain bend, revealing another turquoise bay. For that, you have to visit in person.

choosebalkans.com; saltinourhair.com

✈️ Wizz Air Abu Dhabi flies to Tirana

يكن علينا أن ننتظر أن يتحرك السياح الآخرون لكي يتاح لنا التقاط صور لتلك "الجنة المنعزلة".

وفي مكان أبعد عبر امتداد الساحل، عرفتني أنا على قرية كيارو. إذا كانت هيماري غير معروفة على نطاق واسع، فإن كيارو خارج الخريطة تماماً. حتى مستخدمتي تيك توك الأكثر مهارة، لم يعثروا بعد على هذا الكنز الساحلي. أممنا في فندق "لاكازا دي نونا" الذي تديره عائلة، وحيث تقوم الجدة كريسا بإعداد وجبة الإفطار المؤلفة من الكولاك، وهي قطع من العجين الهقلي تقدم مع عسل وجبن من إنتاج المزارع المحلية القريبة. محطتنا الأخيرة كانت فلورا، ثالث أكبر مدينة في ألبانيا. تشتهر ضاحية أوريكوم الساحلية على تيك توك، بوصفها الموقع المفضل لتصوير الشواطئ البكر، لكن ما لا تظهره الصور ولقطات الفيديو هو أنها أيضاً المكان المثالي للمأكولات البحرية الطازجة، بوجود الكثير من المطاعم الصغيرة التي تعرض صيد اليوم. وقد استمتعنا بتناول أخطبوط مشوي بشكل رائع مع الروبيان المدهن اللذيذ.

وعلى غرار من سبقني من مؤثرين على مواقع التواصل، أمضيت الوقت في الريفييرا الألبانية وأنا ألتقط الصور لعرضها على الإنترنت. لكن الصور الموجودة على إنستغرام لا يمكن لها أن تلتقط مذاق العسل الطازج على الإفطار، أو الشعور بأشعة الشمس التي تلامس وجهك، أو إحساسك حين تدور سيارة أنا حول منعطف جبلي، ليتكشف بعده خليج فيروزي جديد. الطريقة الوحيدة لتخبر ذلك، هي أن تقوم بزيارة ألبانيا بنفسك.

choosebalkans.com; saltinourhair.com

✈️ تسير ويز إير أبو ظبي رحلات إلى تيرانا



SMALL TALK

We celebrate the distinctive culture of Sofia's kleks – its quirky basement shops that are evolving with the times to stay relevant

✎ Words by Sarah Rodrigues

📷 Photography by Jonny Hughes





متاجر الأقبية بين ماضي صوفيا وحاضرها

نحتفي بثقافة متاجر "كليك"
المميزة في صوفيا، والتي
تحتل أقبية المنازل، وتتطور
مع الزمن لتحافظ بأهميتها

بقلم: سارة رودريغز
تصوير: جوني هيوز





The yellow taxi comes to a stop, hazards flashing, and its driver jumps out, leaving the door open. In front of him, the exterior wall of the building has glassed-in shelves of chocolate, crisps and soft drinks. You could mistake it for a street-side exhibition of junk food, were it not for the tiny opening at pavement level. The driver crouches, speaking with someone in the subterranean space and exchanges some money for a handful of snacks. Jumping back in his taxi, he roars off.

This is one of the Bulgarian capital's klek shops, and to a long-time local, nothing very remarkable at all. This may soon change, however, as such shops are becoming increasingly rare.

"To understand klek shops, you must understand something about Communism," explains Yoan Dimov, Team Leader at 365 Association, which runs both free and paid-for walking tours of Sofia. "Pre-1989, everything was state-owned, and when we transitioned to a free market, nobody had any money to establish a business."

'Klek' means 'squat' in Bulgarian, a reference, of course, to the customer having to hunker down to buy from the vendor's basement. "During the period of restitution, people who had previously owned private property were able to take it back, so kleks were an example of people making use of what they now had - bomb shelters, bunkers, basements - rather than renting a retail space."

"Some became mini-markets and started selling anything from sandwiches to cigarettes, cleaning products and laundry detergent," says Simona Grinnell, of Fora Travel. Others decided to provide services - cobblers who patched government-issued shoes, for example. Klek shops grew in the 1990s not only because people needed to think commercially,





توقفت سيارة الأجرة الصفراء، وترك سائقها مصابيح الخطر تومض مشتعلة، وقفز من السيارة، تاركا الباب مفتوحاً. أمامه، على جدار المبنى الخارجي اصطفت رفوف زجاجية عليها شوكولاتة، وأكياس رقائق البطاطس المقرمشة، ومشروبات غازية. قد يختلط عليك الأمر وتظن أن ما تراه هو معرض للوجبات السريعة في شارع جانبي، لولا الفتحة الصغيرة الموجودة على مستوى الرصيف، اتحنى السائق، وتحدث مع شخص داخل الحيز الموجود تحت الأرض، وأعطاه بعض المال لقاء عدد من الوجبات الخفيفة، عاد السائق إلى سيارته، شغل المحرك، وغادر بسرعة.

هذا المكان الواقع في قبو بناء، هو أحد متاجر "كليك" في العاصمة البلغارية، وبالنسبة للسكان المقيمين في العاصمة منذ منذ فترة طويلة، فلا شيء مميز في الأمر أو مثير للانتباه على الإطلاق. ومع ذلك، فقد يتغير الأمر قريباً، إذ تراجعت أعداد هذه المتاجر، وأصبح وجودها نادراً بشكل متزايد. يقول يوان ديموف، وهو قائد فريق في "365 أسوسيسيشن"، الشركة التي تنظم جولات سير على الأقدام مجانية، وأخرى مدفوعة في أرجاء صوفيا، "لكني تفهم ما هي متاجر كليك، عليك أن تفهم شيئاً عن الشيوعية، قبل عام 1989، كان كل شيء مملوفاً للدولة، وعندما انتقلنا إلى سوق عمل حرة، لم يكن أحد يمتلك المال لتأسيس عمل تجاري".

إن معنى كلمة "كليك" باللغة البلغارية هو "الفرصاء"، وذلك في إشارة إلى اضطراب المشتري إلى إن يجلس الفرصاء لكي يبتاع ما يريد من قبو البائع، ويفسر يوان قائل "خلال فترة التعويض (أو استرداد الممتلكات بعد سقوط الشيوعية)، كان الأشخاص الذين كانت لديهم ملكية خاصة سابقاً قادرين على استعادتها، ومتاجر الكليك هي مثال على استفادة الناس مما أصبحوا يملكونه الآن - ملاحق، ومستودعات، وأقبية - بدلاً من استئجار مساحات خاصة للتجارة".



متاجر الكليك رمز للقدره على التكيف لدى سكان صوفيا

Top left Yoan Dimov
outside a klek on Patriarch
Evtimiy Boulevard

Other images A klek
dedicated to cleaning products
on Georgi S. Rakovski Street

أعلى يسار يوان ديموف
خارج متجر كليك في حاده
الطرزرك إيفتيمي

الصورة الأخرى متجر كليك
مخصص لمنتجات التنظيف في
شارع جورجي إس راکوفسكي





While they help tell the story of its past, Sofia's unique kleks are still a vital part of its present

Clockwise from above
Kleks selling books and snacks; the pink doors of Matsa coffee klek; a tobacconist klek

مع عقارب الساعة من
الأعلى متجر كليك يبيعان
الكتب والوجبات الخفيفة؛ كليك
ماتسا لبيع القهوة بأنواعه
الوردية، و متجر كليك يبيع الدخان



but also as a means of providing what people required during a time of economic upheaval.

The crux came in the winter of 1997, when Bulgaria entered a cycle of hyperinflation, where savings were lost and the national currency was in crisis: in March 1996, US\$1 was equal to BGN70; the following February, the exchange rate was US\$1 to BGN2,200.

“Desperate times necessitated the creation of a competitive business culture,” says Yoan. “Kleks became a symbol of a practical, adaptive, resilient attitude in Sofians and the beginning of capitalism.”

Ironically, as capitalism has evolved in the city, the age of the klek has dwindled. “The decline coincided with the city becoming richer,” says Yoan. “All through the city, you see stores selling cigarettes and snacks, which were once the domain of the klek. Today, if your shoes break, you buy a new pair. And, in truth, I think that klek shops are a reminder to many of desperate times that they’re happy to leave in the past.”

And yet, this is not the end for kleks in Sofia, as Yoan’s tours show. From bakeries selling traditional *Banitsa* (the Bulgarian pie which combines flaky phyllo pastry with local feta cheese, eggs and yoghurt) to fresh fruit juices or Troyan pottery, the remaining kleks are still popular with tourists and locals alike. In the city centre, we even visit Raketa Rakia, a themed restaurant that delights in kitsching up the realities of Sofia’s past; its interior decorated with retro Soviet household items. It just goes to show - while they help tell the story of its past, Sofia’s unique kleks are still a vital part of its present.

Join a free Sofia walking tour or one of several themed city tour with 365association.org;

barehandssociety.com

✈ Wizz Air Abu Dhabi flies to Sofia



وتقول سيمونا غرينيل من شركة "فورا ترفايل" إن بعض تلك الألفية أو المستودعات "أصبحت ميني ماركت، وبدأت تبيع أي شيء من السندويشات إلى السجائر ومواد التنظيف والغسيل، في حين قرر آخرون تقديم خدمات، ومنهم الإسكافيون الذين قاموا بتصليح الأحذية التي تصنعها الحكومة، على سبيل المثال".

ازدهرت أعمال متاجر كليك في تسعينيات القرن الماضي، ليس فقط لأن الناس كانوا بحاجة إلى التفكير بشكل تجاري، ولكن أيضاً كوسيلة لتوفير ما يحتاجه الناس خلال فترة الاضطراب الاقتصادي. وجاءت الذروة في شتاء عام 1997، عندما دخلت بلغاريا في دورة من التضخم الفائق، وفقدت المدخرات قيمتها، وعانت العملة الوطنية من انهيار حقيقي: في مارس 1996، كان الدولار الأمريكي يعادل 70 ليفا بلغاريا؛ وفي فبراير التالي، وصل سعر صرف الدولار الواحد إلى 2200 ليف بلغاريا.

يقول يوان: "إن الأوقات العصيبة استدعت الحاجة إلى خلق ثقافة عمل تنافسية، وأصبحت متاجر الكليك رمزاً للموقف العملي المرن، والقدرة على التكيف لدى سكان صوفيا، وبداية الرأسمالية".

ولكن، من المفارقات أنه مع تطور الحالة الرأسمالية في المدينة، تراجع عصر متاجر الكليك، يقول يوان: "تزامن هذا التراجع مع تهاوي تراء المدينة"، ويضيف "نرى الآن المتاجر التي تبيع السجائر والوجبات الخفيفة في جميع أنحاء المدينة، وهي منتجات كانت سابقاً المجال الخاص بالكلية، اليوم، إذا احتاج حداؤك إلى تصليح، تشتري حداً جديداً، وفي الحقيقة، أعتقد أن متاجر الكليك هي تذكير للكثيرين بالأوقات العصيبة، التي يشعرون بالسعادة لأنها أصبحت من الماضي".

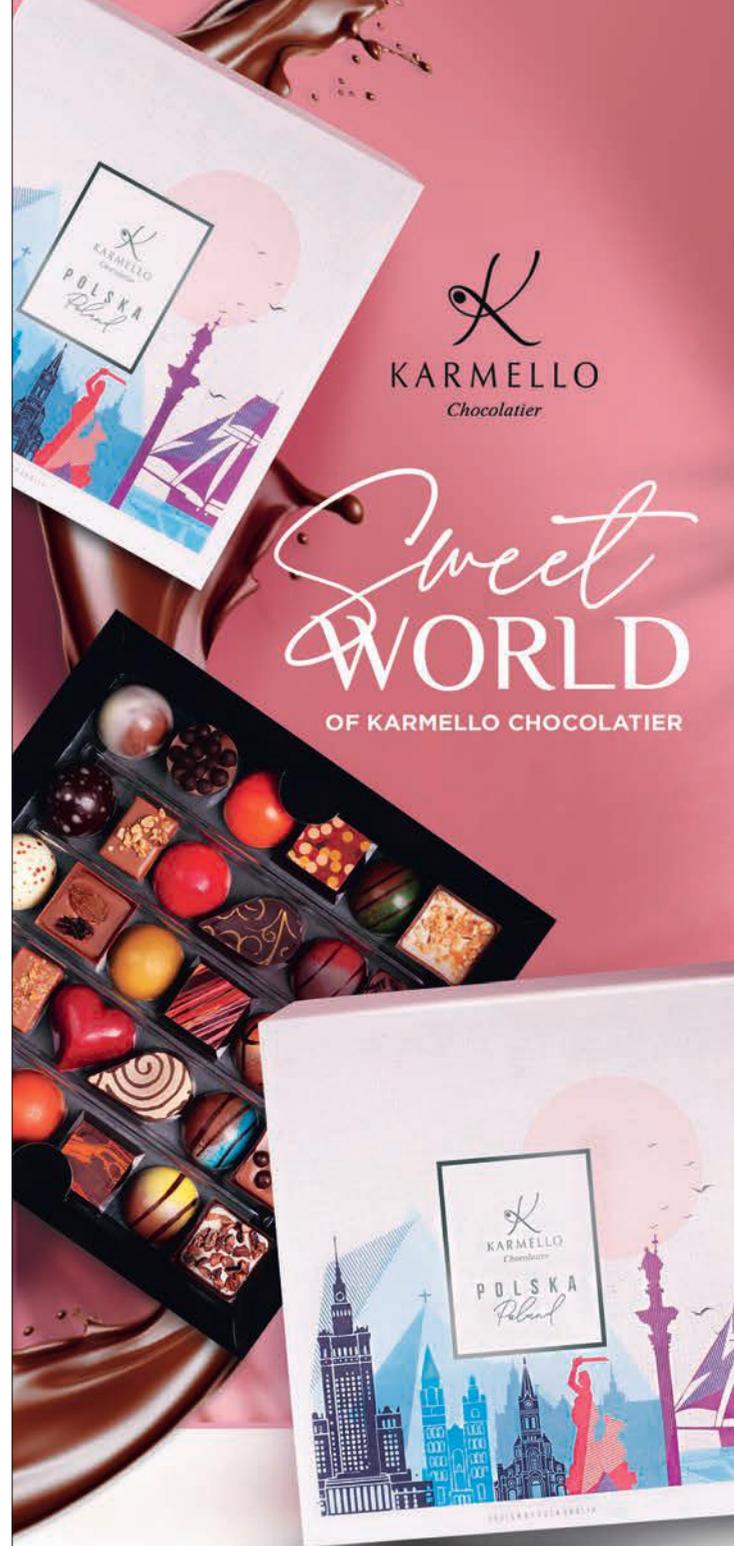
ومع ذلك، فهذه ليست النهاية بالنسبة لمتاجر الكليك في صوفيا، كما يتبين من الجولات التي يقودها يوان. فمن المخازن التي تبيع البانينيسا التقليدية (الفطيرة البلغارية المكونة من رقائق المعجنات وجبن الفيتا المهلي والبيض واللبن الزبادي) إلى عصائر الفاكهة الطازجة، أو القطع المصنوعة من فخار ترويان البلغاري التقليدي، فإن ما تبقى من متاجر الكليك يحظى اليوم بشعبية لدى السياح والسكان المحليين على حد سواء.

في وسط المدينة، زرنا مطعم "راكيتا راكيا"، وهو مطعم ذو طابع خاص، يحرص على تقديم ماضي صوفيا الشعبي، وتتضمن ديكوراته الداخلية أدوات منزلية تعود إلى الحقبة السوفيتية السابقة، وهذا يؤكد أيضاً، أن متاجر الكليك الفريدة التي تساهم في سرد قصة ماضي صوفيا، لا تزال اليوم جزءاً حيوياً من حاضرنا.

انضم إلى جولة مجانية سيراً على الأقدام في صوفيا أو إلى إحدى الجولات العديدة ذات الطابع الخاص في المدينة مع شركة 365 أسوسيايشن

365association.org

✦ تسير ويز إير أبو ظبي رحلات إلى صوفيا



VISIT OUR CHOCOLATE SHOWROOMS

POLISH CHOCOLATE PRODUCTS

HIGH-QUALITY HAND-MADE

BUY ONLINE WITH 10% DISCOUNT: POLANDIO

WWW.KARMELLO.COM

Route network

Our brand-new route network connects Abu Dhabi with 36 exciting destinations – and connects Europe and beyond with the capital of the UAE



شبكة الخطوط

شبكة خطوطنا الجديدة تربط بين أبوظبي و36 وجهة مميزة، كما تربط أوروبا وما بعدها بالعاصمة الإماراتية

How we fly in the most environmentally sustainable way*

كيف نحلق بأكثر الطرق استدامة

We launched Wizz Air with the strong belief that air travel should not be a privilege. We wanted to create a world of opportunity for all through affordable travel. And we are delivering on that promise.

And while we gave the freedom to travel to more and more people, we aspire to continue to be the most carbon-efficient choice for flying. While breaking down barriers between people and air travel, we've also shown a whole industry how aviation can be more sustainable.

Crucial business model and design decisions, from pricing to seat density, make sure we fly with high-load factors. We've never even thought about business-class seats. Or a hub-and-spoke model. Or substituting short train rides for flights. We've instead focused on innovation and technology. We fly with one of the youngest and most fuel-efficient fleets out there, and the most modern engines possible, all to keep our fuel use as low as possible.

This all delivers one of the lowest CO₂ emissions per passenger kilometre**, beating not just legacy carriers, but also low-cost airlines operating in a similar way to us.

A plane will never be greener than a train or an electric vehicle. But we are striving to be Europe's top choice for environmentally conscious flying. Because when it comes to a crucial issue like sustainability, we believe in the facts of today. Not promises of the future.

Dear traveller

The Ministry of Energy and Infrastructure invites you to participate in developing our "save to sustain" campaign. Please answer the questionnaire by scanning the QR code (right).

The National Conservation Campaign aims to reduce electricity and water consumption to preserve our available resources and ensure future generations' access to them.

Thank you for your active participation in this survey, and we look forward to achieving positive results and building a sustainable future for all.

لقد أطلقنا ويز إير مع إيمان قوي بأن السفر الجوي ينبغي أن لا يكون امتيازاً، ووجدنا بأننا سننتج عالماً من الفرص للجميع من خلال إتاحة السفر بأسعار مناسبة. وها نحن نفي بهذا الوعد.

وفي وقت أضحنا فيه حرية السفر لعدد متزايد من الأشخاص، فإننا نطرح لأن نظل دائماً الخيار الأكثر كفاءة في السفر الجوي بما يتعلق بانبعاثات الكربون. وبينما عملنا على إزالة الحواجز بين الأشخاص والسفر الجوي، تمكنا أيضاً من أن تثبت لهذا القطاع بأكملة كيف يمكن للطيران أن يكون أكثر استدامة.

وبفضل اعتمادنا نموذجاً صلباً في العمل وقرارات مدروسة بعناية، من الأسعار إلى عدد المقاعد وكيفية توزيعها، فإننا نتأكد من أن رحلاتنا تتم دائماً بأعلى حمولة ممكنة. لم ن فكر على الإطلاق باستخدام مقاعد درجة الأعمال، أو في تبني نموذج تشغيل يعتمد مطاراً مركزياً في تسيير الرحلات، أو باستبدال رحلات قصيرة بالقطار برحلات جوية. لقد ركزنا بدلاً من ذلك على الابتكار والتكنولوجيا. ونحن نسير رحلاتنا على متن أحد أحدث الأساطيل وأكثرها كفاءة في استهلاك الوقود، وهو مزود بأحدث المحركات، وذلك لتقليل استهلاك الوقود قدر الإمكان. وهذه التدابير تحقق أحد أقل معدلات لانبعاثات ثاني أكسيد الكربون لكل مسافر في الكيلومتر الواحد**. وقد تفوقنا بذلك ليس فقط على شركات النقل التقليدية، وإنما أيضاً على شركات الطيران منخفضة التكلفة التي تعمل بطريقة مهائلة لطريقتنا.

لا يمكن أبداً الطائرة أن تكون أكثر استدامة وصدقا للبيئة من القطار أو السيارة الكهربائية. لكننا نسعى لتكون دائماً خيار السفر الجوي الأكثر استدامة في أوروبا. لأنه عندما يتعلق الأمر بقضية مهمة مثل الاستدامة، فإننا نؤمن بحقائق اليوم، وليس بالوعود المستقبلية.

More about
sustainability at
Wizz Air:



FLY THE
GREENEST

رشد لتدوم

عزيزي المسافر،

ندعوك وزارة الطاقة والبنية التحتية للمشاركة في وضع الخطوط الرئيسية لحملة «رشد لتدوم»، وذلك من خلال الإجابة عن الاستبيان عبر مسح الرمز أدناه.

الدولة الوطنية للترشيد تهدف إلى ترشيد استهلاك الكهرباء والماء للحفاظ على الموارد المتاحة وضمان حق الأجيال المقبلة فيها.

شكراً لكم على مشاركتكم الفعالة في هذا الاستبيان، ونتطلع إلى تحقيق نتائج إيجابية وبناء مستقبل مستدام للجميع



Save to Sustain
National Conservation Campaign





news

Want to know what's new in the dynamic world of WIZZ? Then read on...



More than doubling our growth

Wizz Air Abu Dhabi recently celebrated another magnificent year. The airline more than doubled its capacity and welcomed more than 3 million passengers on board its flights from and to Abu Dhabi in 2023. WIZZ also increased the ultra-low-cost travel footprint on its current route network and unlocked an eclectic mix of opportunities to must-see destinations such as Cairo, Turkistan, Erbil and Bishkek.

Wizz Air Abu Dhabi now flies to 36 destinations, 30 within a five-hour radius of the UAE capital, carrying the flag for ultra-low-cost travel, and liberating lives through affordable travel. Wizz Air Abu Dhabi's future plans will see the airline add more capacity on existing routes, introduce more unique destinations and ensure that travel remains affordable for everyone.

نمو أكثر من مضاعف

احتفلت ويز إير أبو ظبي مؤخراً بعام رائع آخر، فقد ضاعفت شركة الطيران طاقتها الاستيعابية، واستقبلت أكثر من 3 ملايين مسافر على متن رحلاتها من وإلى أبو ظبي خلال عام 2023.

ونجحت شركة الطيران أيضاً في زيادة بصمة السفر منخفض التكلفة على شبكة خطوطها الحالية، كما وفرت فرصاً للسفر إلى عدة وجهات جديدة خلدية مثل القاهرة، وتركستان، وأربيل وبيشكيك.

واليوم، تطلق طائرات ويز إير أبو ظبي إلى أكثر من 36 وجهة، 30 منها في نطاق خمس ساعات من عاصمة الإمارات العربية المتحدة، مع التركيز بشكل أساسي على حمل راية السفر منخفض التكلفة وإتاحة التنقل للجميع من خلال أسعار اقتصادية ميسرة. وتتضمن الخطط المستقبلية لوزير أبو ظبي المزيد من رفع الطاقة الاستيعابية على مساراتها الحالية، وتقديم مزيد من الوجهات الفريدة، مع التزامها في الوقت نفسه بضمان أن يبقى السفر في متناول الجميع.

Wizz by numbers*



212
aircraft
أكثر من 212 طائرة



190+
destinations
in 53 countries
أكثر من 190+ وجهة في 53 دولة



33
bases in
16 countries
33 قاعدة في 16 دولة



760+
routes
أكثر من 760 مسار



8,000
staff
أكثر من 8000 موظف



60.3m
passengers
carried**
60.3 مليون مسافر

*DATA AS OF 1 JUNE 2024
**NUMBER CARRIED IN 2023



Fly more while saving money

Frequent travellers need to check out WIZZ MultiPass, our new monthly subscription

Our new 12-month subscription enables you to travel every month on eligible Wizz Air flights to and from the UAE, whilst paying a monthly fixed fee inclusive of all taxes and fees.

Both one-way and round-trip configurations are available. You can further enhance your WIZZ MultiPass subscription by adding extra services such as WIZZ Priority and/or a 20 kg check-in bag.

Upon registration, you can gain access to eligible flights and save up to 40% on tickets between the most popular summer destinations this year.



Scan the QR code to learn more and start your subscription today!

سافر أكثر وفر أكثر

إذا كنت من عشاق السفر، تعرف على اشتراكنا الشهري الجديد WIZZ MultiPass

بهنّك اشتراكنا الجديد لمدة 12 شهراً من السفر كل شهر على رحلات Wizz Air المؤهلة من وإلى الإمارات العربية المتحدة، مع دفع رسوم شهرية ثابتة شاملة جميع الضرائب والرسوم.

تتوفر رحلات الاتجاه الواحد ورحلات الذهاب والإياب، يمكنك تحسين اشتراكك في WIZZ MultiPass بشكل أكبر عن طريق إضافة خدمات إضافية مثل WIZZ Priority و/أو حقيبة تسجيل وصول بوزن 20 كجم.

عند التسجيل، يمكنك الوصول إلى الرحلات المؤهلة وتوفير ما يصل إلى 40% على التذاكر بين الوجهات الصيفية الأكثر شعبية هذا العام.



امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً لمعرفة المزيد وابدأ اشتراكك اليوم

World of WIZZ

On **wizzair.com** you'll find the answers to all of your travel needs, from adding luggage and choosing your seats, to car rental and much more...

Lowest fares

Find the right fare for you

We understand that flexibility is crucial when it comes to travel. That's why our bundles offer flexible options, allowing you to tailor your trip to your preferences.

With just a few clicks, you can choose the right fare for you, avoiding the hassle of searching for the best deals individually.

Whether you're a frequent traveller or planning your first trip, our bundles are designed to make your travel experience unforgettable. Check out our offers on our website when you book your next flight!

Seating

Choose your seat

For a more relaxing journey, choose front-row or extra-legroom seats – included in our WIZZ Plus bundles.

Please always follow the instructions of your cabin crew when seated in these rows.

Flexible travel

Fare Lock

You can secure the fare of your selected tickets for 48 hours before you complete your booking – for bookings made more than 7 days prior to the outbound flight's departure date.

WIZZ Flex

You can modify your tickets without paying a flight-change fee, or cancel your flight and request a full refund (additional services will not be refunded) to your WIZZ account, which can be used for 90 days to purchase new tickets.*

Flexible Travel Partner

Create a new reservation without providing each passenger's name at the time of booking.

Auto Check-in

Automatically checks you and your travel companions into your flight 50 hours before your scheduled departure time, and your boarding card(s) is/are automatically sent to you. Less worry and less stress.

On the ground...

Car rental

Book your flights and car rental in one easy step – just add your car rental to your basket together with your flights.

Airport transfer

For a comfortable trip, simply book your airport transfer when purchasing your ticket or visit wizztransfer.com. You can travel by shuttle, bus or private transfer – as you wish.



eSIM data roaming
Stay connected with lightning-fast speeds no matter where you go with this revolutionary product provides 5G-ready data roaming in over 150 countries worldwide.




Download our app
Visit the App Store or Google Play to download the Wizz Air app. **Simple booking process, journey timeline, in-app offline boarding card and more. Available in 19 languages.**

Learn more about the details and terms and conditions of our services at wizzair.com

Baggage guide



Carry-on bag
Max 10kg
40 x 30 x 20cm
Must go under the seat



WIZZ PRIORITY
Trolley bag
Max 10kg
55 x 40 x 23cm
Must go into the overhead compartment



Check-in bag (max 6 bags)
Max 10kg, 20kg, 26kg OR 32kg
149 x 119 x 171cm



Sports kit
Bring your sports kit

Wizz DISCOUNT CLUB LIGHT

Join the WIZZ Discount Club Light and enjoy your discounts on the WIZZ Café & Boutique

- Subscribe on the WIZZ app or on the WIZZ website under your account
- Activate your coupons within 48 hours before your flight and enjoy incredible discounts from Boutique and Café purchases

Wizz DISCOUNT CLUB STANDARD

€39.99 / 166AED
Suitable if you usually travel solo or with one companion, as they'll also enjoy the discount.

- Member + 1 companion
- AED40 (€10) ticket discount**
- AED20 (€5) saving on each bag booked online

Wizz DISCOUNT CLUB PREMIUM

€349.99 / 1430AED
Suitable for frequent flyers travelling with one companion

- AED40 (€10) ticket discount**
- AED20 (€5) saving on each bag booked online
- WIZZ Priority with a cabin bag onboard
- Premium (unlimited) seat selection

COMING THIS SUMMER!

*ON ALL FARES EXCEEDING €1999 WHICH INCLUDE ADMINISTRATION FEE, TAXES AND NON-OPTIONAL CHARGES. THIS EXCLUDES DOMESTIC ROUTES AND SPECIAL FLIGHTS. **FOR FURTHER INFORMATION AND CONDITIONS OF USING WIZZ FLEX, PLEASE VISIT WIZZAIR.COM

عالم WIZZ

تجدون على موقع wizzair.com كل ما تحتاجون إلى معرفته بخصوص السفر معنا، من إضافة الأمتعة واختيار المقاعد إلى استئجار السيارات، وغير ذلك الكثير ...



على الأرض

استئجار سيارة

يمكنكم حجز رحلاتكم واستئجار سيارة بخطوة سهلة واحدة، كل ما عليكم فعله هو إضافة استئجار سيارة إلى سلة مشترياتكم عند حجز رحلاتكم.

WIZZ RIDE

يمكنكم استخدام تطبيق WIZZ لحجز خدمة توصيل خاص مسبقاً من وإلى المطار! كما يمكنكم استخدام التطبيق لحجز تاكسي محلي خلال السفر بها في ذلك FREENOW و Careem، Bolt



السفر المرن

تثبيت السعر

يمكنكم تثبيت سعر تذاكركم المختارة لمدة 48 ساعة قبل إتمام عملية الحجز - وذلك بالنسبة للحجوزات التي تتم قبل أكثر من 7 أيام من موعد رحلة المغادرة.

حجز مرن مع WIZZ Flex

يمكنكم تغيير تذاكركم من دون رسوم إضافية، أو إلغاء الرحلة واسترداد كامل المبلغ (الخدمات الإضافية لا تسترد تكلفتها) إلى حسابكم الشخصي مع WIZZ، الذي يتيح لكم استخدام المبلغ لحجز تذاكر جديدة* خلال 90 يوماً.



أخفض الأسعار

اختر السعر المناسب لك

نحن ندرك أن المرونة تحظى بأهمية كبيرة عندما يتعلق الأمر بالسفر، ولهذا السبب حرصنا على أن توفر باقاتنا خيارات مرنة، مما يسمح لك بتخطيط رحلتك تبعاً لتفضيلاتك.

ببضع نقرات فقط، يمكنك اختيار السعر الذي يناسبك، وتجنب متاعب البحث عن أفضل العروض بشكل فردي.

سواء كنت من مسافريننا الدائمين، أو أنك تخطط لرحلتك الأولى معنا، فإن باقاتنا مصممة لكي تجعل سفرك تجربة لا تُنسى. إطلع على عروضنا غير موعنا عندما تحجز رحلتك القادمة!



الجلوس

اختيار المقعد

لتحصلوا على مزيد من الراحة خلال الرحلة يمكنكم عند الحجز اختيار مقعد في الصف الأمامي، أو مقعد يوفر مساحة إضافية للساقين، وهذه الميزة مشمولة ضمن باقة WIZZ Plus. يرجى الشيفد دائماً باتباع تعليمات أفراد طاقم الطائرة في حال كنتم جالسين في الصف الأمامي أو في أحد المقاعد ذات المساحة الإضافية.

تجوال بيانات eSIM

ابق متصلاً بالبيانات بسرعات فائقة أينما ذهبت مع هذا المنتج الثوري الذي يزودك بتجوال بيانات شبكة الجيل الخامس (5G) في أكثر من 150 دولة حول العالم



تحميل تطبيقنا

عليكم زيارة App Store أو Google Play لتحميل تطبيق Wizz Air. عملية حجز بسيطة



وجدول زمني للرحلة إضافة إلى حفظ بطاقة الصعود إلى الطائرة داخل التطبيق من دون اتصال بالإنترنت، ومزايا أخرى. متوفر بـ 19 لغة.

تجدون المزيد من المعلومات حول التفاصيل والشروط والأحكام الخاصة بخدماتنا على wizzair.com



أدوات رياضية

أحلبوا معكم أدواتكم الرياضية



الحقائب المسجلة

(6 حقائب كحد أقصى للشخص)
10 كغ، 26 كغ، أو 32 كغ
الحجم الأقصى 171x 119 x 149 سم



حقية جر (فروني)

الوزن الأقصى 10 كغ
الحجم الأقصى 55 x 40 x 23 سم
ملامحة للوضع في الحزانة العلوية



الحقائب المحمولة

الوزن الأقصى 10 كغ
الحجم الأقصى 40 x 30 x 20 سم
ملامحة للوضع تحت المقعد

دليل الأمتعة

Wizz DISCOUNT CLUB PREMIUM

€349.99 / 1430AED

مناسب للمسافرين الدائمين يسافرون برفقة شخص واحد.

- خصم 40 درهماً إماراتياً (10 يورو) على قيمة التذكرة**
- توفير بقيمة 20 درهماً إماراتياً (5 يورو) على كل حقيبة مسجلة مسترارة عبر الإنترنت
- خدمة الأولوية من WIZZ مع حقيبة جر على متن الطائرة
- خدمة التميز اختيار المقعد (غير محدود)

Wizz DISCOUNT CLUB STANDARD

€39.99 / 166AED

مناسبة لأولئك الذين عادة ما يسافرون وحدهم أو مع مرافق، حيث سيستفيدون أيضاً من الخصم.

- عضو + مرافق واحد (1)
- خصم 40 درهم (10 يورو) على التذاكر
- توفير 20 درهم (5 يورو) على كل حقيبة يتم حجزها عبر الانترنت

Wizz DISCOUNT CLUB LIGHT

انضم إلى برنامج Wizz Discount Club Light واستمتع بخصوماتك في المقهى والبولتيك.

· اشترك في تطبيق WIZZ أو في موقع WIZZ الإلكتروني بحسابك

· قم بتفعيل الكوبونات خلال ٢٤ ساعة قبل السفر واستمتع بخصومات لا تصدق على مشترياتك في المقهى والبولتيك

عروض قادمة لهذا الصيف

Your security

...is one of our top priorities. In order to ensure a smooth and pleasant flight, please read the following rules of conduct



We encourage you to...

...so you can:

- Follow crew instructions, which are there to keep you safe
- Be respectful towards everyone on board - fellow passengers and the crew
- Use appropriate language and try to stay calm and cooperative

- Travel in a nice, pleasant and peaceful atmosphere
- Relax on board
- Get to your destination as soon as possible

Not tolerated onboard...

...or face the consequences:



- Smoking on board (including classic cigarettes or e-cigarettes, pipes, vapes)
- Placing e-cigarettes in your checked-in bags or charge them on board
- Breaching, or refusing to follow, crew instructions
- Harassing fellow passengers and/or crew members in any way (including sexual harassment)
- Threatening or being aggressive towards fellow passengers and/or crew members
- Being violent or behave in a hostile, erratic manner
- Damaging the aircraft or onboard equipment
- Wasting, polluting or contaminating the cabin
- Endangering the safety of the flight by any means
- Consuming alcohol that was not purchased on board. Alcohol is served at the crew's discretion to passengers of legal drinking age. The crew reserves the right to stop serving alcohol to any passenger who is, or appears to be, intoxicated
- Being under the influence of drugs or medical substances that may affect your behaviour or self-control
- Filming or photographing the cabin crew without their permission

You are fully responsible and accountable for your behaviour. Unruly or disruptive behaviour on board and before boarding will not be tolerated and will be reported to the authorities. You will be held legally and financially responsible in all cases.



The following consequences* will occur for such misconduct:

- Denied boarding
- Penalty/fine or arrest by local police:
 - Smoking on board, including in the lavatory: up to AED13,000*
 - Unruly behaviour due to intoxication: up to AED22,000 and two years in prison*
 - Endangering the safety of an aircraft: up to five years in prison*
- Diversion of flight and arrest
- Reimbursement of cost of diversion: AED43,000–AED347,000*
- Criminal procedure and court litigation*
- Cancellation of all of your existing Wizz Air flight bookings
- Banned from flying with Wizz Air in the future



THE CREW RESERVES THE RIGHT TO STOP SERVING ALCOHOL TO ANY PASSENGER WHO IS, OR APPEARS TO BE, INTOXICATED



SMOKING ON BOARD, INCLUDING IN THE LAVATORY, WILL RESULT IN A FINE OF UP TO AED13,000



FILMING OR PHOTOGRAPHING THE CABIN CREW WITHOUT THEIR PERMISSION IS NOT PERMITTED

For more information, please refer to the General Conditions of Carriage on wizzair.com

* Subject to applicable jurisdiction

حمايتكم وأمنكم

...من أهم أولوياتنا. ولضمان أن تحظوا برحلة سلسلة وممتعة، يرجى قراءة قواعد السلوك التالية



... ليكون بإمكانكم الاستمتاع

بما يلي:

- السفر في أجواء لطيفة وممتعة وهادئة
- الاسترخاء على متن الطائرة
- الوصول إلى وجهتكم في أسرع وقت ممكن

نشجعكم على ...

- اتباع تعليمات الطاقم
- احترام الطاقم والركاب الآخرين
- التصرف بطريقة لائقة
- التحلي بالهدوء والتعاون
- ينصح بارتداء الكمامة طوال مدة الرحلة. ويرجى التأكد من أنها تغطي الأنف والفم أثناء وجودك على متن الطائرة.



... وإلا ستواجهون العواقب التالية:

كل مسافر مسؤول عن سلوكه بالكامل، وسيحاسب عليه. لن يتم التسامح مع السلوك المسيء أو المزجج سواء على متن الطائرة أو قبل الصعود إليها، وسيتم إبلاغ السلطات وسيتم تحميل الشخص المخالف المسؤولية قانونياً ومالياً في جميع الحالات.

العواقب* التالية ستكون نتيجة السلوك



الخطئ:

- المنع من صعود الطائرة
- العقوبة / الغرامة أو الاعتقال من قبل الشرطة المحلية:
- التدخين على متن الطائرة، بما في ذلك داخل المرحاض: غرامة تصل إلى 13000 درهم إماراتي*
- سلوك مسيء بسبب السكر: غرامة تصل إلى 22000 درهم إماراتي والسجن لمدة عامين*
- تهديد سلامة الطائرة: تحويل مسار الرحلة والاعتقال
- تعويض كلفة تحويل المسار الرحلة: 43000 - 347000 درهم إماراتي*
- إجراءات جنائية ومقاضاة أمام المحكمة*
- إلغاء كافة الحجوزات الحالية على طيران ويز إير
- المنع من السفر على متن كافة رحلات ويز إير في المستقبل

أفعال ممنوعة على متن الطائرة...

- التدخين على متن الطائرة (السجائر العادية والسجائر الإلكترونية بكافة أنواعها، والغليون)
- وضع السجائر الإلكترونية في الحقائب المسجلة أو شحن بطاقتها على متن الطائرة
- مخالفة تعليمات الطاقم أو رفض اتباعها
- إزعاج المسافرين الآخرين / أو أفراد طاقم الطائرة بأي شكل من الأشكال (بما في ذلك التحرش الجنسي)
- تهديد المسافرين الآخرين / أو أفراد الطاقم أو التصرف بعدائية تجاههم
- التصرف بشكل عنيف أو القيام بأي سلوك عدائي أو مستهجن
- إلتداف أي جزء من الطائرة أو تخريب أي من المعدات الموجودة على متنها
- لتطبخ مقصورة الطائرة، أو تلوئبها بأي شكل كان أو إلقاء مخلفات فيها
- تعريض سلامة الرحلة للخطر بأي وسيلة
- تناول مشروبات كحولية غير المشترية على متن الطائرة. تُقدّم المشروبات الكحولية وفق تقدير طاقم الطائرة للمسافرين الذين بلغوا السن القانونية لشرب الكحول. يحق لطاقم الطائرة التوقف عن تقديم المشروبات الكحولية لأي راكب ثمل أو يبدو أنه كذلك
- السفر تحت تأثير المخدرات أو عقاقير طبية يمكن أن تؤثر على السلوك أوالتحكم بالنفس
- التقاط صور أو فيلم فيديو لطاقم الطائرة من دون الحصول على إذن

لطاقم الطائرة الحق بالامتناع عن تقديم المشروبات الكحولية لأي راكب مخمور، أو يبدو أنه مخمور.



التدخين على متن الطائرة، بما في ذلك داخل المرحاض، يؤدي إلى غرامة تصل إلى 13000 درهم إماراتي.



إلتقاط صور أو فيديو لطاقم الطائرة غير مسموح، إلا بعد الحصول على إذن



لمزيد من المعلومات، يُرجى مراجعة الشروط العامة للنقل على متن طائراتنا على الموقع الإلكتروني wizzair.com

Your onboard safety

Please consider your fellow passengers and remember that by purchasing your ticket, you have accepted the Wizz Air General Conditions of Carriage (available in full at wizzair.com)

Safe handling of hand luggage

Take care when opening lockers, as falling items may injure fellow passengers.

In case of evacuation, all baggage must be left on board and instructions of the cabin crew must be strictly followed.

Safety equipment

It is an offence to tamper with or remove safety equipment, including adult and infant life vests, infant safety belts or extension belts. These are not toys and are only to be used in an emergency. **You are not allowed to remove or damage any onboard items.**

Sharp items

To dispose of any sharp items (e.g. hypodermic needles), please contact a cabin crew member. Do not leave your needle or syringe behind.

Safety of infants on board

Vests/slings cannot be used together with the infant seatbelt. Wizz Air only accepts aft-facing car seats when an extra seat is purchased. During take-off and landing, and whenever the seatbelt sign is switched on, infants should sit on an adult's lap with the seatbelt fastened. Life vests for infants are available and are provided whenever flying over water. Please keep hot liquids out of reach of children.

Lithium batteries

Most portable electronic devices (PED) contain lithium batteries. When damaged, faulty or overheated, these batteries can catch fire and explode. If you recognise any problem with your device, inform the cabin crew immediately.

Charging electronic devices on board using a portable battery charger is forbidden.

Electronic devices

Electronic devices may be used in "flight mode" only, from the time the doors close until they open again. **If in doubt, please ask your cabin crew.**

Medical supplies on board

Any medication you may need must be in your hand luggage in its original packaging. Inform cabin crew of allergies or illnesses. In cases of severe illness or post-surgery, a "fit to fly" medical certificate is mandatory. People with reduced mobility, any disabilities, or pregnancy are not allowed to occupy emergency row seats or the aisle seats in the first and last rows.

Baby strollers are not permitted on board Wizz Air. All baby strollers, including foldable "YOYO", must be kept in the cargo hold.

سلامتكم على متن الطائرة

يرجى مراعاة المسافرين الآخرين، وتذكروا بأنكم عند شراء تذاكركم قد وافقتم على الالتزام بالشروط العامة لخطوط طيراننا (التفاصيل موجودة على موقع wizzair.com)

بطاريات الليثيوم

تحتوي معظم الأجهزة الإلكترونية المحمولة على بطاريات الليثيوم. عند حدوث تلف أو وجود عيب أو ارتفاع درجة حرارتها، يمكن لهذه البطاريات أن تشتعل وتنفجر، إذا لاحظتم أي مشكلة في الجهاز المحمول، يرجى إبلاغ طاقم الطائرة على الفور. **يمنع استخدام الشواحن المحمولة لشحن الأجهزة الإلكترونية على متن الطائرة.**

الأجهزة الإلكترونية

يمكن استخدام الأجهزة الإلكترونية، ولكن في وضع الطيران "فقط من لحظة إغلاق الأبواب حتى تنفتح مرة أخرى عند الوصول. **وفي حال كان لديكم أي شك حول ذلك، الرجاء الاستفسار من أحد أفراد طاقم الطائرة.**

المستلزمات الطبية على متن الطائرة

يجب أن يكون أي دواء تحتاج أن يكون في حقيبة يدك في عبوته الأصلية. أبلغ طاقم الطائرة إذا كانت لديك أية حساسية أو أمراض. في حالات المرض الشديد أو حالات ما بعد الجراحة، يجب أن تكون في حوزتك شهادة طبية تثبت أنك قادر على السفر. لا يُسمح للأشخاص ذوي القدرة المحدودة على الحركة، أو الذين يعانون من أي احتياجات خاصة أو النساء الحوامل بشغل مقاعد صف الطوارئ أو مقاعد الهمر في الصفين الأول والأخير. **لا يُسمح بعربات الأطفال على متن Wizz Air. يجب وضع جميع عربات الأطفال، بما في ذلك عبوة "YOYO" القابلة للطي، في غير الشحن في الطائرة.**

التعامل الآمن مع الحقائب المحمولة

يرجى توخي الحذر عند فتح الخزائن العلوية، فسقوط الحقائب قد يؤدي إلى إصابة الركاب الآخرين بالأذى. **في حال الإخلاء اضطراري، يجب ترك جميع الأمتعة على متن الطائرة واتباع تعليمات أفراد الطاقم بدقة.**

معدات السلامة

يعتبر العبث بمعدات السلامة أو إتلافها أو إزالتها مخالفة تعرضك للمساءلة، بما في ذلك سترات النجاة للبالغين والأطفال، وأحزمة الأمان الخاصة بالأطفال ووصلات تهديد الأجهزة. هذه ليست أعباءاً ولا تستخدم إلا في حالات الطوارئ. لا يُسمح لك بإزالة أو إتلاف أي من العناصر الموجودة على متن الطائرة.

الأدوات الحادة

للتنصل من أي أداة حادة (مثال: إبر الحقن) يرجى التواصل مع أحد أفراد طاقم الطائرة. الرجاء عدم ترك إبر حقن أو حقن في الطائرة.

سلامة الأطفال الرضع على متن الطائرة

لا يمكن استخدام حامله أو رافعة الأطفال الرضع أثناء ربط حزام الأمان الخاص بالأطفال. لاصطحاب كرسي السيارة الخاص بالأطفال على متن الطائرة يتوجب شراء مقعد إضافي. وكراسي السيارة المقبولة لدى وزير إير هي المواجهة للطف فقط. عند الإقلاع والهبوط، وحين تضيء إشارة ربط أحزمة الأمان يجب أن يجلس الأطفال الرضع في حضان مرافق بالغ مع ربط حزام الأمان. تتوفر ستر الأمان الخاصة بالأطفال، وتقدم حين تحلق الطائرة فوق مساحات مائية.



CONSTANTINOU BROS HOTELS PAFOS CYPRUS

Find beauty and relaxation
at one of our luxury hotels in the
picturesque town of Pafos

**Book now to guarantee
a holiday like no other**



reservations@cbh-cyprus.com

Tel: +357 2696 4500

cbh-cyprus.com



CONSTANTINOU BROS
ASIMINA SUITES HOTEL
PAFOS CYPRUS



CONSTANTINOU BROS
ATHENA BEACH HOTEL
PAFOS CYPRUS



CONSTANTINOU BROS
ATHENA ROYAL BEACH HOTEL
PAFOS CYPRUS



CONSTANTINOU BROS
PIONEER BEACH HOTEL
PAFOS CYPRUS

AMONRA ENERGY JSC:
ILLUMINATING A GREENER
TOMORROW, TODAY.
LEADER IN GREEN TRANSITION!



**BATTERY
ENERGY
STORAGE**

For more information visit:
WWW.AMONRAENERGY.EU



CAFÉ & BOUTIQUE



Food On Your Mind?

هل ترغبون في تناول طعام معين؟

For 1 or 2
لشخص أو
شخصين



48
AED

CHEF'S SIGNATURE

4 slices of Prime cut beef, with French Emmental, tomato, gherkin slices, and thousand island Dressing

سندويش الشيف

شرائح من لحم البقر المُقطّع، مع جبنة إيمينتال الفرنسية، والطماطم، وشرائح الخيار المخلّل، وصلصة تاويزند أبلاند



40
AED

THE CONNOISSEUR

Smoked Turkey with French Brie cheese, Cranberry on an herb panini bread

الكونواسور

ديك رومي مدخن مع جبنة بري الفرنسية والتوت البري على خبز بانيني بالأعشاب



60
AED

XL DOUBLE COMBO SANDWICH

300g of turkey slices and beef pastrami served on ciabatta bread

سندويش كومبو ضخم

٣٠٠ غم من شرائح الديك الرومي مع بسطرمة العجل بخبز السباتاتا



38
AED

PREMIUM CLUB SANDWICH

Succulent halal chicken, turkey bacon, boiled egg, lettuce and tomato with a light mayo dressing, served on toasted white bread

بريميوم كلوب سندويش

دجاج حلال، ديك رومي مقعد، بيض مسلوق مع خس، طماطم وصلصة المايونيز الخفيفة، تقدم في خبز أبيض محمص



30
AED

FALAFEL & HUMMUS WRAP

Tasty spiced falafel with a spinach and tomato salad, served with a hummus dressing in a khobez-style bread

راب الفلافل مع الحمص

فلافل الحمص لذينة مع سلطة السبانخ والطماطم مع صوص الحمص، تقدم في خبز عربي



30
AED

TUNA SANDWICH

Sustainably sourced tuna with mayonnaise, cucumber, and rocket leaves, served on thick granary bread

سندويش تونة

سندويش تونة عضوية بالمايونيز مع خيار وخس الروكا. تقدم بخبز القمح

ALCOHOLIC DRINKS

Lion Beer (33cl).....	46 AED
Tito's Vodka (5cl).....	48 AED
Bacardi Rum (5cl).....	48 AED
Gordon Gin (5cl).....	48 AED
J&B Whiskey (5cl).....	48 AED
Maison Castel Red or White Wine (18.5cl).....	48 AED

Don't hesitate to ask the crew about our 1 Liter Duty-Free Spirits Selection.

COCKTAILS



SWISH COCKTAIL

Key Lime Pie Mojito Fizz,
Piña Colada Spritz (150ml)
مشروب موهيتو الليمون،
بيناكولادا

44
AED

يرجى عدم التردد بالإستفسار من الطاقم عن مجموعة الكحول لتر من السوق الحرة المتوفرة لدينا.

New

Hungry For Some New Adventure?

هل تريد تذوق مغامرات جديدة؟



18
AED

FAMILY HARVEST OATMEAL

Apple & Blueberry, Mango & Coconut,
Peach & Almond (55g)

دقيق الشوفان مع التفاح و التوت، مانجو وجوز
الهند، الخوخ واللوز



48
AED

TARTUFI JIMMY TRUFFLE CUP

Truffle mac & cheese, Truffle mashed potatoes,
Truffle & Mushrooms Risotto (70g)

ريزوتو الكمأة والفطر، بطاطس مهروسة بالكمأة، معكرونة
بالجبين مع الكمأة

New



24
AED

INDOMIE NOODLE CUP

Chicken, Curry, or Vegetable
Flavour (60g)

كوب نودلز اندومي بنكهات الدجاج أو الكاري
أو الخضار



22
AED

BATCHELORS*

Tomato Soup (23g)
شوربة الطماطم



24
AED

DAAWAT CUPPA RICE

Dum Biryani, Dal Chawal or Schezwan
Rice (55g)

دوم بيرياني، دال شوال أو أرز شيزوان



38
AED

KNORR INSTANT PASTA

Napoletana, Creamy 3 Cheese or
Creamy Mushroom (67g)

معكرونة نابوليتانا، بكريمة الأجبان الثلاثة
أو بكريمة الفطر

KNORR SOUP*

Cream of Chicken or Cream of
Corn Soup (18g)

شوربة كريمة الدجاج، شوربة كريمة الذرة

22
AED

*Buy a soup & get Kracklite Toasted Chips for FREE.

«اشترِ شوربة واحصل على رقائق كراكليت المحمص مجاناً»

Fancy A Drink?

هل ترغبون في تناول مشروب معين؟

مشروبات باردة COLD DRINKS

Wizz Air YOU+ still water مياه ويز المعدنية	12 AED
Schweppes Tonic Water (250ml) ماء التونيك من شويبيس	16 AED
Soft Drinks (300ml) 7 Up, Mirinda, Pepsi, Diet Pepsi المشروبات الغازية سفن اب، ميراندا، بيبسي، بيبسي دايت	16 AED
Evian Water (500ml) مياه إيفيان	16 AED

Buy 2 Evian Water only for..... 25 AED save 7 AED

Evian Sparkling Water (330ml) مياه إيفيان الغازية	18 AED
Farm's Select Juice (330ml) Orange, Pomegranate, Pineapple Juice عصير فارمز سيلكت: برتقال، رمان، أناناس	20 AED
Granini Tomato Juice (250ml) 100% fruit content; no sugar added عصير طماطم جرانيني يحتوي على الفواكه 100% دون سكر مضاف	22 AED
PRIME Hydration Drink (500ml) Blue Raspberry or Ice Pop مشروب برايم بنكهة التوت الأزرق أو "إيس بوب"	24 AED
Red Bull Original, Sugar Free, Watermelon (250ml) ريد بول بالنكهة الأصلية أو خالية من السكر أو بنكهة البطيخ	25 AED

مشروبات ساخنة HOT DRINKS

Alokozay Tea Black Tea, Green Tea, Moroccan Tea, Ginger & Lemon شاي الكوزي الأسود، شاي أخضر، شاي مغربي شاي زنجبيل وليمون	28 AED
Coffee Planet Caffe Scarlatto قهوة كوفي بلانيت سكارلاتو	29 AED
Klassno Hot Chocolate شوكولاته ساخنة	29 AED
Hillway Karak Tea with Masala and Ginger or with Cardamom هيلواي شاي كرك بالماسالا والزنجبيل	29 AED
Klassno Cappuccino Irish Cream كلاسنو كابتشينو مع الأيريش كريم	30 AED
Klassno Cappuccino Vero Gusto with chocolate sprinkles or Mocha كلاسنو كابتشينو فيرو غوستو مع حبيبات الشوكولاته أو كابتشينو موكا	30 AED
Starbucks Caffe Latte Premium/Cappuccino Rich/Velvet ستارباكس قهوة كافيه لاتييه فاخرة كابتشينو ريش وفالفتي	34 AED



20 AED

24 AED

29 AED

29 AED

28 AED

Sweet & Savoury Snacks

وجبات خفيفة حلوة ومالحة

New



18
AED



10
AED



2 for
10
AED



20
AED



16
AED



20
AED



15
AED

SWEET SNACKS وجبات خفيفة حلوة

KitKat (42g)	10 AED
كيت كات	10 AED
Digestive cookies (Pack of 2)	10 AED
علبة بسكويت (٢ قطع)	10 AED
Snickers	12 AED
سنيكرز	12 AED
Chupa Chups Panda Bears	15 AED
شوبا شوبس كاتدي باندا بير	15 AED
Sabahoo Chocolate Croissant (50g)	16 AED
كرواسون صباحو بالشوكولاته	16 AED
Caprice Wafer Rolls (115g)	16 AED
لغائف ويفر كابريس	16 AED
Karuzo Croissant Bun Blueberry Cheesecake (82g)	16 AED
كرواسون كاروزو بنكهة تشيز كيك مع التوت الأزرق	16 AED
Loacker Wafer (Pack of 3) (135g)	20 AED
علبة ويفر لواكر (٣ قطع)	20 AED
Sabahoo Cake (90g)	20 AED
Butter or Chocolate	20 AED
كيك صباحو بالزبدة أو بالشوكولاته	20 AED

SAVOURY SNACKS وجبات خفيفة مالحة

Dubai Popcorn Salted	10 AED
دي فيشار مملح	10 AED
Hunter's Chips / Ridges	18 AED
Himalayan Pink Salt, Sour Cream & Onion, Hot & Sweet (40g)	18 AED
هنترس: الكريمة الحامضة والبصل، الفلفل الحلو والحار	18 AED
بملح الهيمالايا الوردي	18 AED
Huligan Pretzel	16 AED
Crush Jalapeno, Crush Honey Mustard, Smash Sea Salt (70g)	16 AED
هوليغان بريتل: هلابينو خردل بالعسل و ملح البحر	16 AED
Krambals	20 AED
Green Olives & Seasalt, Tomato & Mozzarella (70g)	20 AED
كرامبالز بنكهة الزيتون الأخضر والملح البحري، وبنكهة الطماطم والموزاريلا	20 AED
Zigi Marinated Peanuts	20 AED
Hot Chili, Salted, Mediterranean (70g)	20 AED
زيجي مارينيتد فول سوداني متبل بنكهة الفلفل الحار والملح	20 AED
Chheda's Yellow Banana Chips (50g)	16 AED
شيبس رقائق الموز من شيذا	16 AED
Kracklite Toasted Chips	5 AED
Crunchy Cheese, Chilli Pepper, Herbs, or Salted (26g)	5 AED
كراكليت رقائق محمصة بنكهة الجبن المقرمش، كراكلت رقائق محمصة بنكهة الفلفل الحار، الأعشاب، أو الملح	5 AED



WIZZ AIR A LA CARTE

MENU

70
AED

save 18+ AED

2 MEAL ITEMS AND 2 DRINKS OF YOUR CHOICE

٢ صنف طعام و ٢ مشروب من اختيارك

Meals:

- Family Harvest Oatmeal: Apple & Blueberry, Mango & Coconut, Peach & Almond
دقيق الشوفان من فاميلي هارفست:
التفاح والتوت، المانجو وجوز الهند، الخوخ واللوز **18 AED**
- Karuzo Croissant Bun
Blueberry Cheesecake
كراوسون كاروزو بحشوة التوت والجبن **16 AED**
- Sabahoo Chocolate Croissant
كراوسون صباحو بالشوكولاته **16 AED**

Drinks:

- Black Tea
شاي أسود **28 AED**
- Green Tea
شاي أخضر **28 AED**
- Coffee Planet Caffe Scarlatto
قهوة كوفيه بلانيت سكارلاتو **29 AED**
- Hot Chocolate
شوكولاته ساخنة **29 AED**
- Hillway Karak Tea with Masala and Ginger
هيلواي شاي كرك بالماسالا والزنجيل **29 AED**
- Hillway Karak Tea with Cardamom
هيلواي شاي كرك بالهيل **29 AED**

MENU

92
AED

save 18+ AED

2 MEAL ITEMS, 2 DRINKS AND 1 DESSERT OF YOUR CHOICE

٢ صنف طعام و ٢ مشروب ونوع واحد من الحلوى من اختيارك

Meals:

- Falafel Sandwich
سندويش فلافل **30 AED**
- Premium Club Sandwich
كلوب سندويش بريميوم **38 AED**
- Knorr Instant Pasta
Napoletana, Creamy 3 Cheese
or Creamy Mushroom
مكرونة نابوليتانا، بكريمة الأجبان الثلاثة
أو بكريمة الفطر من كنور **38 AED**

Drinks:

- Soft Drinks: Pepsi, Diet Pepsi, Mirinda, 7 Up
المشروبات الغازية: بيبسي، بيبسي داييت، ميراندا، سفن اب **16 AED**
- Granini Tomato Juice
عصير طماطم جرانيني **22 AED**

Desserts:

- Loacker Wafer (Pack of 3)
علبة ويفر لوكاير (٣ قطع) **20 AED**
- Sabahoo Cake
Butter or Chocolate
كيك صباحو بالزبدة، أو بالشوكولاته **20 AED**

REDBULL COCKTAILS

67
AED
/ EACH



REDBULL VODKA
Vodka topped with Redbull
Energy Drink

WATERMELON GIN
Gin topped with Redbull
Watermelon Drink

GIN 72
Shot of Gin (64 CAL) +
Redbull Sugar Free (8 CAL)

CHOOSE 2
REDBULL CANS
FOR 48 AED

EVIAN OFFERS



25
AED
save 7 AED



30
AED
save 6 AED



30
AED
save 6 AED

SWISH COCKTAILS

44
AED



44
AED



Free



SWISH

EXQUISITE COCKTAILS

Buy 2 cocktails & get a
salted cashew bag for
FREE

اشتر ٢ كوكتيل واحصل على كيس
كاجو مملح مجاناً

80
AED
save 23 AED

FRAGRANCES

150
AED

FOR HIM



KALIMATI QAMAR
EdP 100ml

No. 1 alcohol free Arabian Oud

150
AED

FOR HER



KALIMATI RAHMA
EdP 100ml

175
AED

FOR HIM



CLUB DE NUIT INTENSE
EdT 100ml

FOR HER



CLUB DE NUIT
EdP 105ml

165
AED

LIMITED TIME OFFER ON CASH ONLY

Items	Credit Card	Cash Only
Fierro Leila	295 AED	200 AED
Fierro Dazzling Watches And Jewelry set	380 AED	280 AED
Kalimati Rahma	150 AED	100 AED
Kalimati Qamar	150 AED	100 AED

FRAGRANCES



ESTIARA OUD CASPIAN
EdP 100ml

100 AED

New

FOR HIM

New

FOR HER



125 AED

FLAVIA ROSE & OUD
EdP 100ml

145 AED



CALVIN KLEIN ETERNITY MOMENT
EdP 100ml

FOR HER

BENTLEY AZURE
EdT 100ml

FOR HIM



155 AED

200 AED



ARABIA AMBER UNISEX
EdP 100ml

HUGO BOSS WOMAN
EdP 90ml



225 AED

FOR HER

COSMETICS



35
AED

EVIAN 2 Facial Sprays

Pure & natural, this spray provides an ultra-fine micro-droplet mist of pure Evian water that hydrates and refreshes the skin.

٢ بخاخ إيفيان للوجه

صاف وطبيعي، يوفّر هذا البخاخ قطرات دقيقة من ماء إيفيان النقي الذي يرطب البشرة وينعشها.



2 for
50
AED

TREACLEMOON Set of 2 Hand Creams

Includes The Brazilian Love, a super nourishing macadamia oil & coconut hand cream and The Raspberry Kiss, a super moisturizing raspberry & apricot hand cream.

٢ كريم يدين من ترياسليمون

تتضمن هذه المجموعة كريم «برازيليان لوف» لليدين المغذي للغاية بزيت المكاداميا وجوز الهند، مع كريم «ذا راسبري كيس» لليدين فائق الترطيب بالتوت والمشمش.



100
AED

FIXDERMA ANTI-AGING Face Serum (15g)

Revitalize your skin with Reticuram, a lightweight, anti-aging serum. Packed with vitamin C and hyaluronic acid, it repairs, lifts, and tones, giving you a radiant complexion.

سيروم فيكس ديرما مضاد للشيخوخة

أنعش بشرتك باستخدام رتيكورا، وهو سيروم خفيف ومضاد للشيخوخة. غني بالفيتامين سي وحمض الهيالورونيك، فهو يرمم، يشد البشرة ويوجد لونها. مما يمنحك نظرة رائعة.



60
AED

FIX-DERMA SUNSCREEN SPF 50 (75g)

Protect your skin with this light SPF 50+ cream, suitable for all skin types. It defends against UV rays, prevents damage, skin cancer, and premature aging, ensuring lasting skin health.

كريم واقي شمس فيكس ديرما

احم بشرتك باستخدام هذا الكريم الخفيف الذي يتمتع بعامل حماية من الشمس SPF 50+ والمناسب لكافة أنواع البشرة. فهو يحمي من الأشعة فوق البنفسجية، يمنع الضرر، سرطان الجلد، والشيخوخة المبكرة، مما يضمن بشرة صحية على الحوام.

ACCESSORIES

FIERRO

Dazzling Watch and Jewelry Set

Featuring a high-precision quartz movement and water resistance up to 3ATM, it is complemented by a matching jewelry set adorned with crystals.

فييرو

مجموعة فييرو الرائعة من المجوهرات والساعة

الساعة مدمجة بالكريستال، وتتميز بحركة كوارتز عالية الدقة ومقاومة للماء حتى ٣ ضغط جوي، وتكملها مجموعة مجوهرات متطابقة مرصعة بالكريستال.

380
AED



Check out our
limited offers
on page 8!

295
AED



New

FIERRO

Laila Jewelry Set

Inspired by the ancient evil eye symbol, this rose gold plated pendant features concentric circles of blue, black, white and yellow pavé set crystals, comes with matching earrings that makes the perfect gift!

فييرو

طقم مجوهرات ليلي

مستوحى من رمزين الحسد القديم، تتميز هذه القلادة المطلية بالذهب الوردي بأحجار كريمة باللون الأزرق والأسود والأبيض والأصفر، مع أقراط متناسقة تجعلها هدية مثالية؛ يأتي في صندوق هدايا أنيق.

LOGO ITEMS & MORE

55
AED



WIZZ MODEL AIRCRAFT

1:200 scale model aircraft.

WIZZ TEDDY BEAR

A memory of the coolest journey!
Size: 13.5 x 10cm.

ويز ديبوب

ذكري من أروع رحلة
قياس 13.5x10 سم.

59
AED



مجسم طائرة ويز
مجسم طائرة بمقياس 1 إلى 200.

FLEECE THROW BLANKET

A large grey polyester blanket, washing machine compatible. It keeps you warm and covered during your flight and afterwards at home or on your continued travel.
Size: 120 x 160cm

بطانية من الصوف الناعم

بطانية بوليستر رمادية كبيرة ١٢٠ - ١٦٠ سم، قابلة للغسل في الغسالة، تبيق دافئاً ومغلياً أثناء رحلتك وبعد ذلك في المنزل أو أثناء سفرك المستمر.

45
AED

save 15 AED



BLANKET DEAL عرض البطانية

2 for
75
AED

save 15 AED

PAYMENT

Cash payments are currently accepted onboard. MasterCard and Visa-branded credit and debit cards are accepted, with the exception of Maestro, Visa Electron, iPAY, "Electronic Use Only" and prepaid cards. Contactless transactions are accepted, including smart technology payments (Apple Pay, Samsung Pay, Android Pay, and Google Pay). The maximum combined amount that can be paid by a customer using one or more cards is 600 AED; the maximum transaction value for contactless payment, including smart technology, is 100 AED. All charges will be made in United Arab Emirates Dirham and will appear on your account statement as "Gate Gourmet Wizz AD." Any additional transaction fees incurred are not applied by Gateretail Arabia L.L.C and relate to the contractual agreement between the cardholder and the bank. On occasion, there may be a few days delay for the charge to be visible on your account. For transactions of 200 AED and above paid by card, you will be required to present your ID/passport. Passenger ID data is required for the protection of the cardholder against fraudulent activities. The presented ID is not shared with any third party for any reason. Please ask your crew for further information.

Onboard sales customer support: wizzair@inflightsservice.se
Always keep your receipt.

المدفوعات

المدفوعات النقدية مقبولة حالياً على متن الطائرة. يتم قبول بطاقات الائتمان والخصم من ماستر كارد وفيزا باستثناء بطاقات مايسنرو وفيزا الإلكترونية واي باي. الاستخدام الإلكتروني فقط والبطاقات المدفوعة مسبقاً. يتم قبول المعاملات الائتمانية بما في ذلك مدفوعات التكنولوجيا الذكية ابل باي سامسونج باي. الترويج باي ووجول باي. الحد الأقصى للمبلغ المجمع الذي يمكن أن يدفعه العميل باستخدام بطاقة واحدة أو أكثر هو 600 درهم. الحد الأقصى لقيمة المعاملة للدفع بدون تلامس بما في ذلك التكنولوجيا الذكية هو 100 درهم. سيتم دفع جميع الرسوم بالدرهم الإماراتي وستظهر في كشف حسابكم باسم جيت جورميه. لا تطبق شركة جيت رينيل أيضاً ذ.م.ه رسوم معاملات إضافية يتم تكديدها وتتعلق بالاتفاقية التعاقدية بين حامل البطاقة والبنك. في بعض الأحيان، قد يكون هناك تأخير لبضعة أيام حتى تظهر الرسوم في حسابكم. للمعاملات التي تزيد عن 200 درهم إماراتي مدفوعة بالبطاقة، سيطلب منكم إيراد بطاقة الهوية / جواز السفر. بيانات هوية المسافرين مطلوبة لحماية حامل البطاقة من الأنشطة الاحتيالية. لا يتم مشاركة المعرف المقدم مع أي شخص / طرف ثالث لأي سبب و/أو مناسبة. للمزيد من الاستفسارات يرجى التواصل مع أحد أفراد طاقم الطائرة
جهة اتصال خدمة العملاء: wizzair@inflightsservice.se

PRODUCT SELECTION

We apologize if, due to limited space on board, your choice is no longer available when you order your preferred foods and beverages. Product selection may vary by country.

اختيار المنتج

تأسف إذا لم يعد اختيارك متاحاً عند طلب الأطعمة والمشروبات المفضلة لديك، نظراً للمحدودية المساحة على متن الطائرة. قد يختلف توافر المنتج حسب البلد.

LEGAL

All product prices in this catalogue are inclusive of VAT under current VAT regulations, where required, and are offered by Wizz Air in the name of and on behalf of Gateretail Arabia L.L.C and its affiliates for international flights. For further details, please refer to the below address:

الجانب القانوني

جميع أسعار المنتجات الواردة في هذا الكتالوج تشمل ضريبة القيمة المضافة بموجب لوائح ضريبة القيمة المضافة الحالية ويتم تقديمها من قبل رحلات ويز إير باسم ونيابة عن جيت رينيل أربيا ذ.م.ه والشركات التابعة لها. لمزيد من التفاصيل والاستعلام يرجى الرجوع الى العنوان أدناه.

Gateretail Arabia L.L.C
Business Park, Abu Dhabi International Airport



gategroup

ALLERGEN GUIDE

	COLOR													
	Gluten/Wheat	Nuts	Milk	Soy	Mustard	Lupin	Eggs	Fish	Crustaceans	Sesame Seeds	Sulphur Dioxide	Celery	Peanuts	Molluscs
Please see below a list of our snack and sandwich selections and a guide to the allergens they contain. For Further details, please refer to the product label.														
Chef Signature Sandwich														
The Connoisseur														
Falafel & Hummus Wrap														
Tuna Sandwich														
Premium Club Sandwich														
XL Double Combo Sandwich Turkey Slice														
"XL Double Combo Sandwich Beef Pastrami"														
Indomie Noodle Cup (Vegetable or Chicken)														
Indomie Noodle Cup Curry														
DAAWAT Cuppa Rice Dal Chawal														
DAAWAT Cuppa Rice Dum Biryani														
DAAWAT Cuppa Rice Schezwan Rice														
BATCHELORS Tomato Soup														
Knorr Instant Pasta Napoletana														
Knorr Instant Pasta Creamy 3 Cheese														
Knorr Instant Pasta Creamy Mushroom														
Knorr Soup Cream of Chicken, Cream of Corn														
Family Harvest Oatmeal Mango & Coconut														
Family Harvest Oatmeal Apple & Blueberry														
Family Harvest Oatmeal Peach														
Krambals Green Olives & Sea Salt, Tomato & Mozarella														
Huligan Pretzel Crush Jalapeno, Crush Honey Mustard, Smash Sea Salt														
Zigi Marinated Peanuts Hot Chili, Mediterranean & Salted														
Kracklite toasted chips														
Truffle Mashed Potato														
Truffle Mac And Cheese														
Truffle Mushroom Risotto														
Prime Nuts Cashew														
Hunters Hot and Sweet														
Hunters Himalayan Pink Salt														
Hunters Sour Cream and Onion														
KitKat														
Digestive cookies														
Snickers														
Sabahoo Chocolate Croissant														
Sabahoo Cake Butter, Chocolate														
Caprice Wafer Rolls														
Karuzo Croissant Bun Blueberry Cheesecake														
Loacker Wafer														
Klassno Cappuccino Mocha, Hot Chocolate														
Klassno Cappuccino Vero Gusto, Irish Cream														
Hillway Karak Tea with Masala and Ginger or with Cardamom														
PRIME Blue Raspberry														
Starbucks Caffè Latte Premium/Cappuccino Rich														
Swish cocktail (Pina Colada Spritz, Key Lime Pie Mojito Fizz)														
Indomie noodle Soup Curry														
Chheda's Banana Chips														
Kracklite Toasted Chips														
Chupa Chups Panda Bears														



Concept
Hotel Management

If you can envision it
ALLOW US TO MAKE IT HAPPEN

Receive 15% discount with the
promo code: **Concept 2024**

+30 6994890000
info@concepthtls.com



 **BOOK NOW**

www.concepthotelmanagement.com

CRETE - KOS - RHODES - CHALKIDIKI

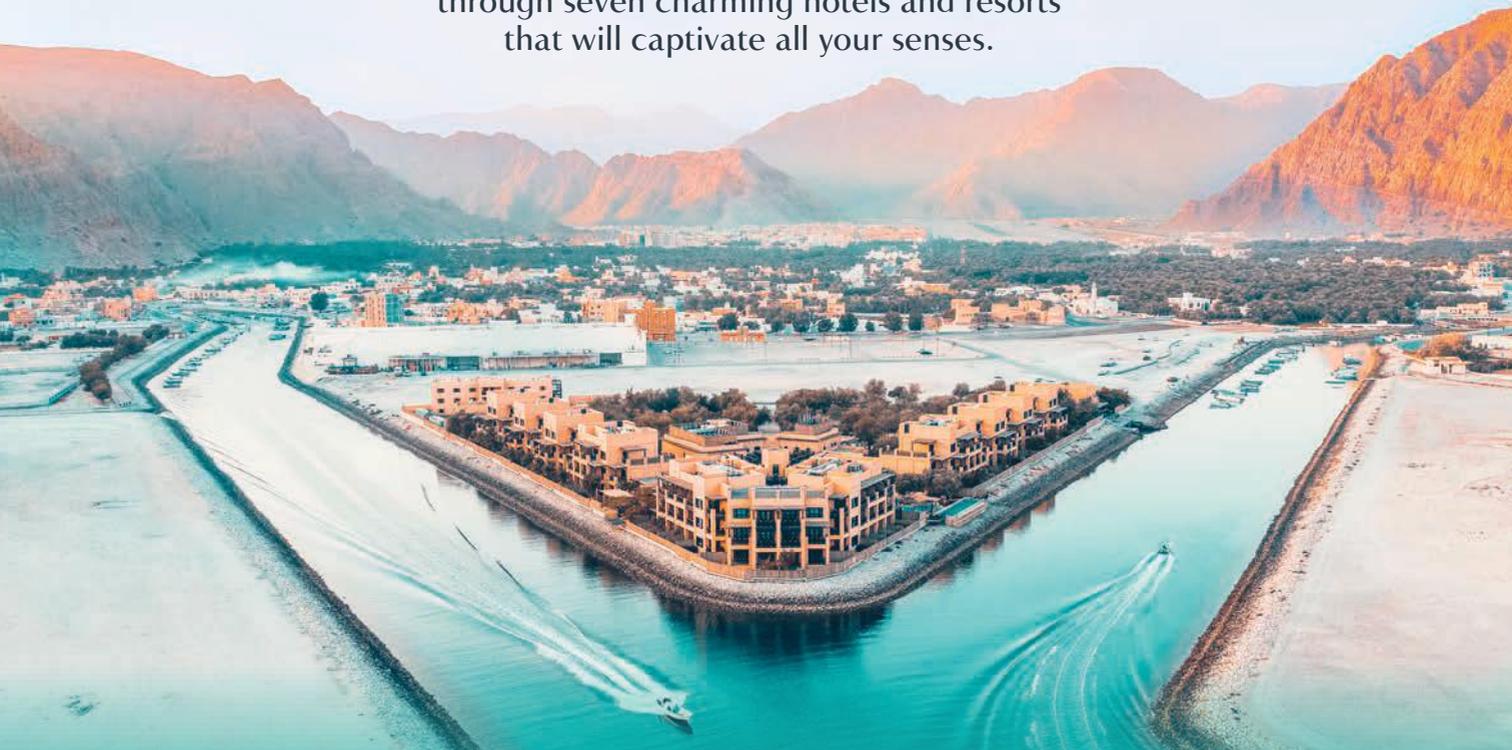




ATANA HOTELS GROUP

EXPLORE THE SHADES OF OMAN

through seven charming hotels and resorts
that will captivate all your senses.



20% OFF ON STAYS
CODE: AIR2024 | T&Cs APPLY

ATANA MUSANDAM RESORT | ATANA KHASAB HOTEL | ATANA STAY AL ASHKARAH | ATANA STAY
SALALAH | RAS AL JINZ TURTLE RESERVE | MASIRA ISLAND RESORT | CITY HOTEL DUQM

t +968 9199 9060 e sales@atanahotels.com

